UCLA
Contemporary Music Score Collection

Title
Vyf Liedere op gedigte van Eugéne Marais vir sopraan/tenoor en klavier

Permalink
https://escholarship.org/uc/item/45s4x6xb

Author
Watt, Martin Christopher

Publication Date
2023-06-02

eScholarship.org Powered by the California Digital Library
University of California

martin watt

vyf liedere

op gedigte van eugéne marais

vir tenoor/sopraan

en klavier

Inhoud

My Liefste's soos 'n Dieprooi Roos

Sonder Betaling

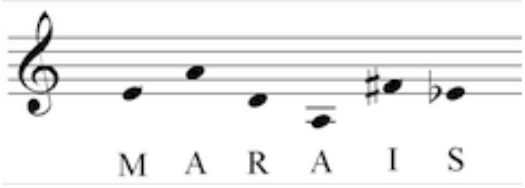
Is daar nog Trane?

Die Stille Rusplaas

Winternag

Notas

Hierdie liedsiklus bestaan uit toonsettings van vyf gedigte uit die versamelde poësie van Eugéne Marais. Die dood as tema speel 'n sentrale rol in al die gedigte, en word op musikale wyse eendersyds as verlies en andersyds as bevryding voorgestel deur middel van die voortdurende jukstaponering van tonale en atonale segmente. 'n Kenmerkende melodiese motief, wat reeds heel aan die begin van die siklus gehoor word, is 'n belangrike vormgewende en samebindende faktor, aangesien dit in verskeie gedaantes in al die liedere aangetref word. Die motief is gebaseer op 'n musikale anagram wat afgelei is uit die digter se van:



M = in Solfa-notasie, *Me* (**E** bokant middel C)

A = **A** bokant middel C

R = in Solfa-notasie, *Re* (**D** bokant middel C)

A = **A** (onderkant middel C)

I = die negende letter van die alfabet: nege halftone bokant die voorafgaande A - dus **F-kruis**

S = die Duitse nootbenaming, *Es* (**E-mol** bokant middel C)

Vyf Liedere op gedigte van Eugéne Marais

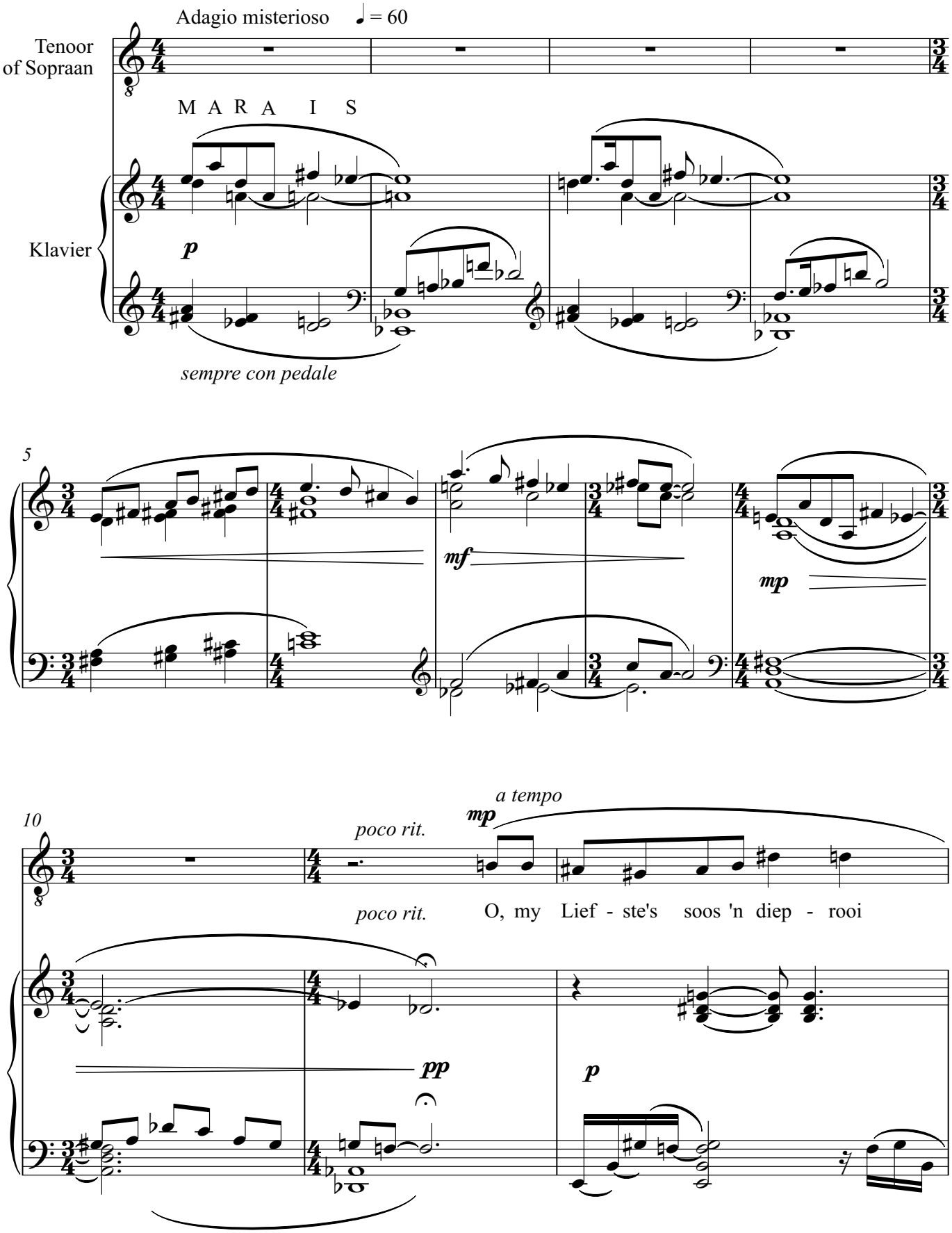
vir Tenoor/Sopraan en Klavier

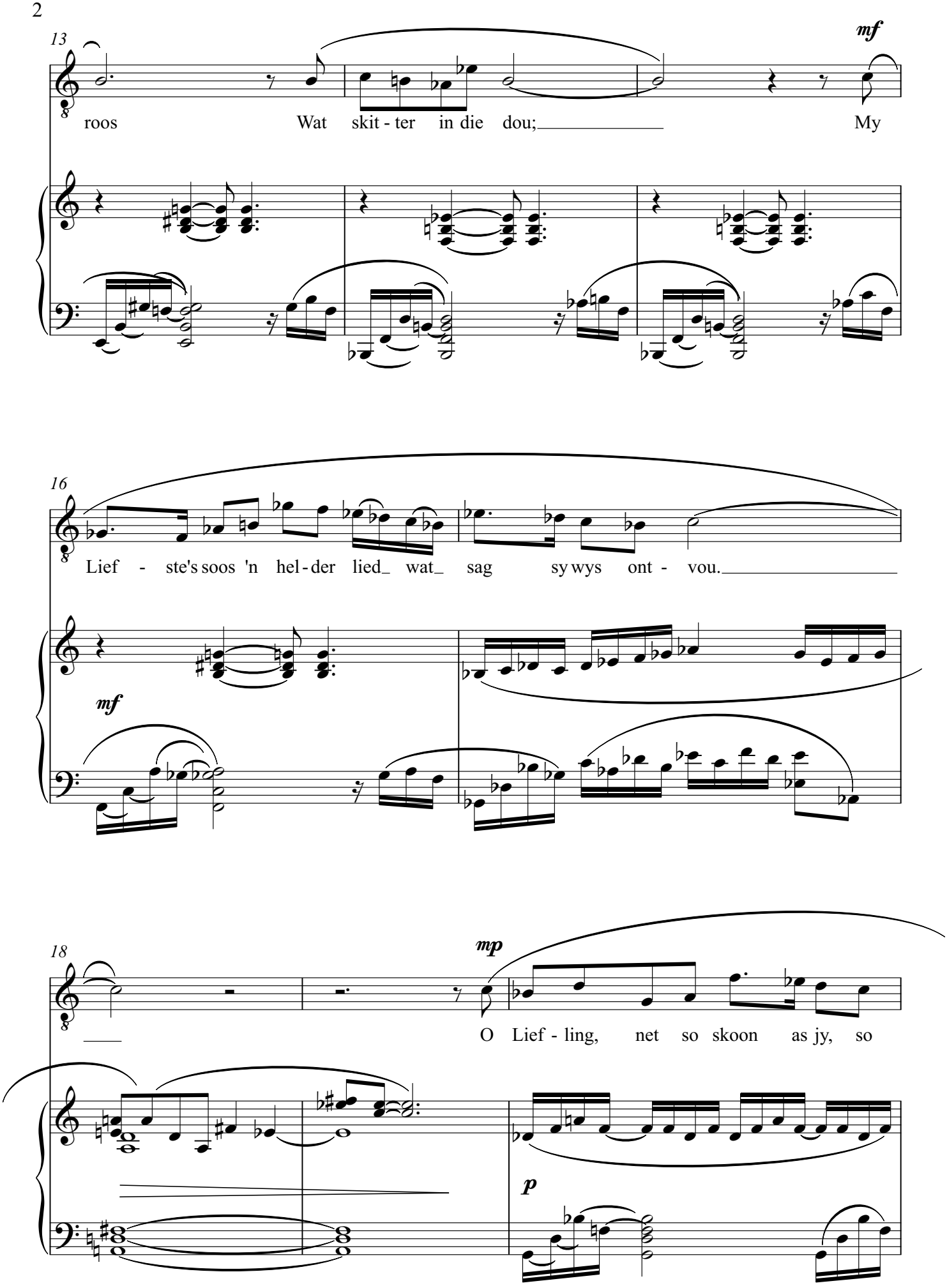
Eugene Marais

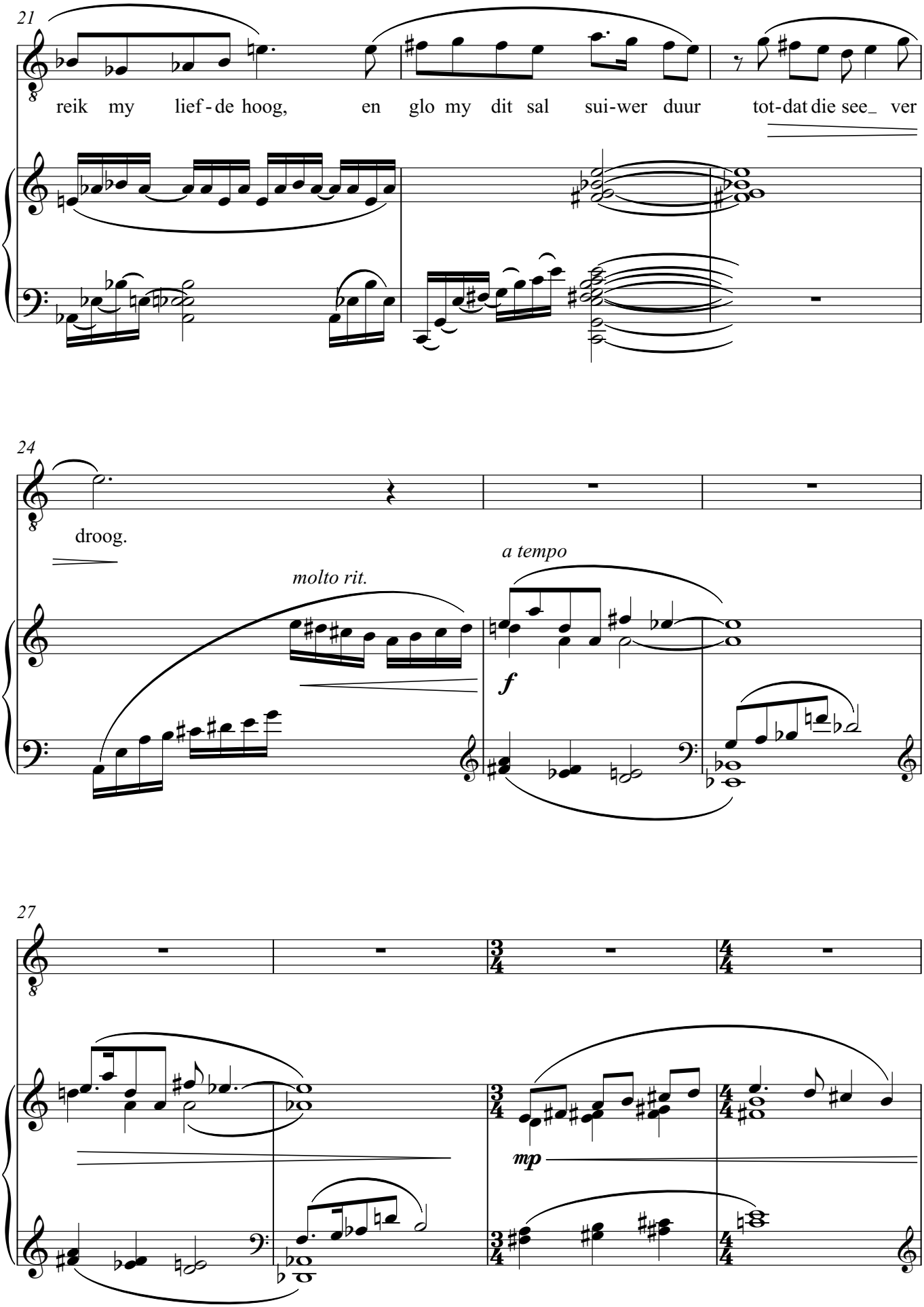
I:

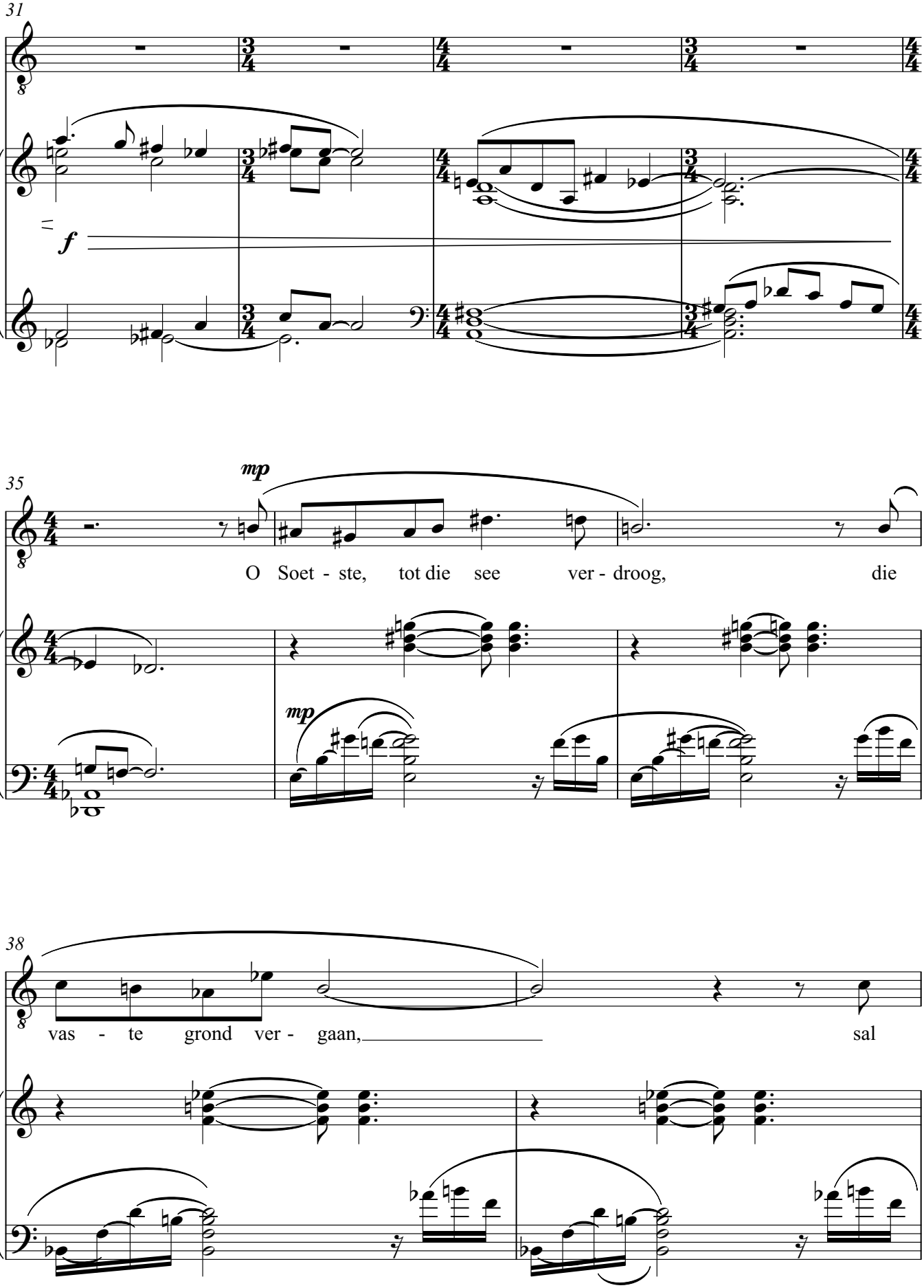
My Liefste's soos 'n Dieprooi Roos

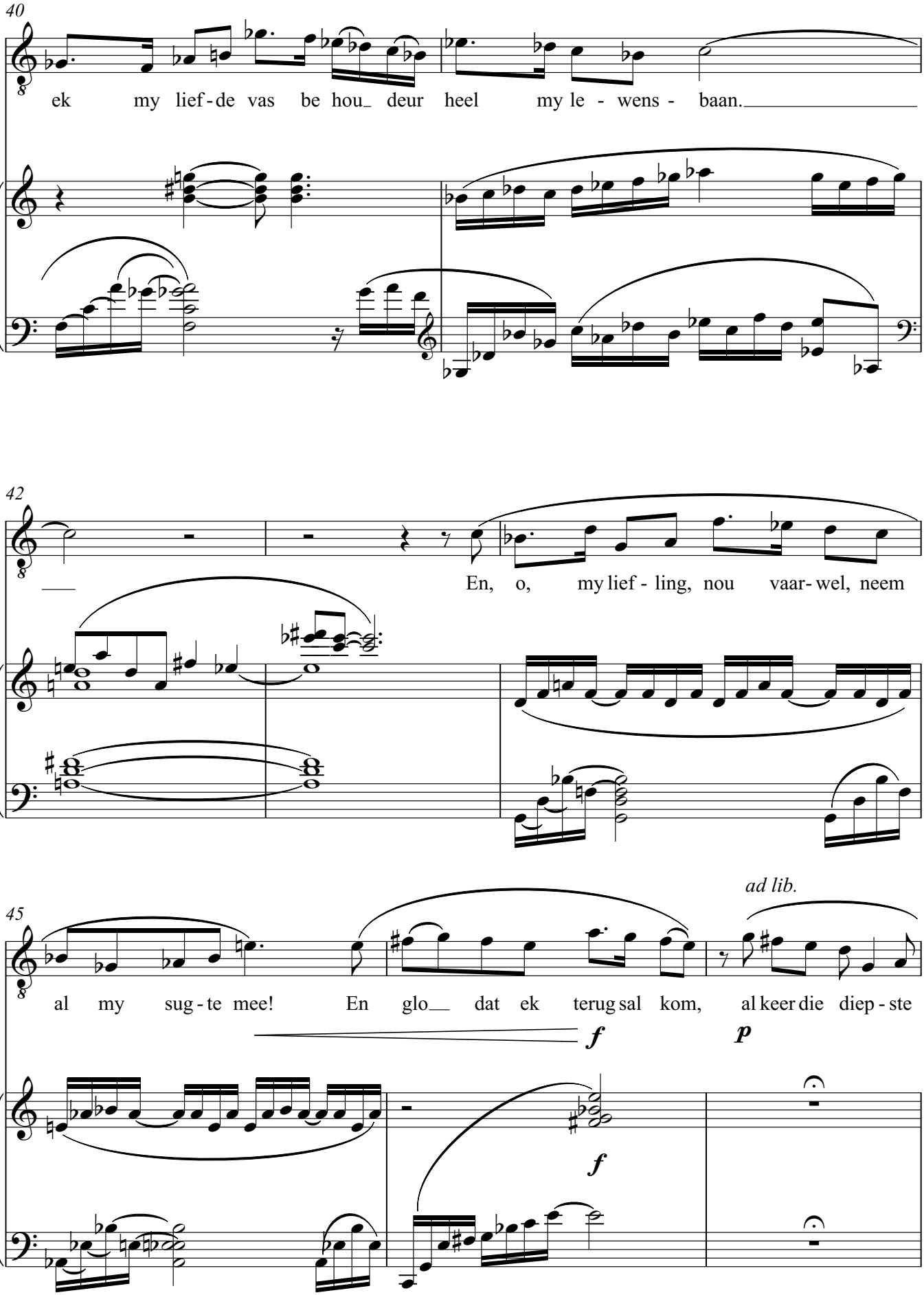
Martin Watt (1970 -)

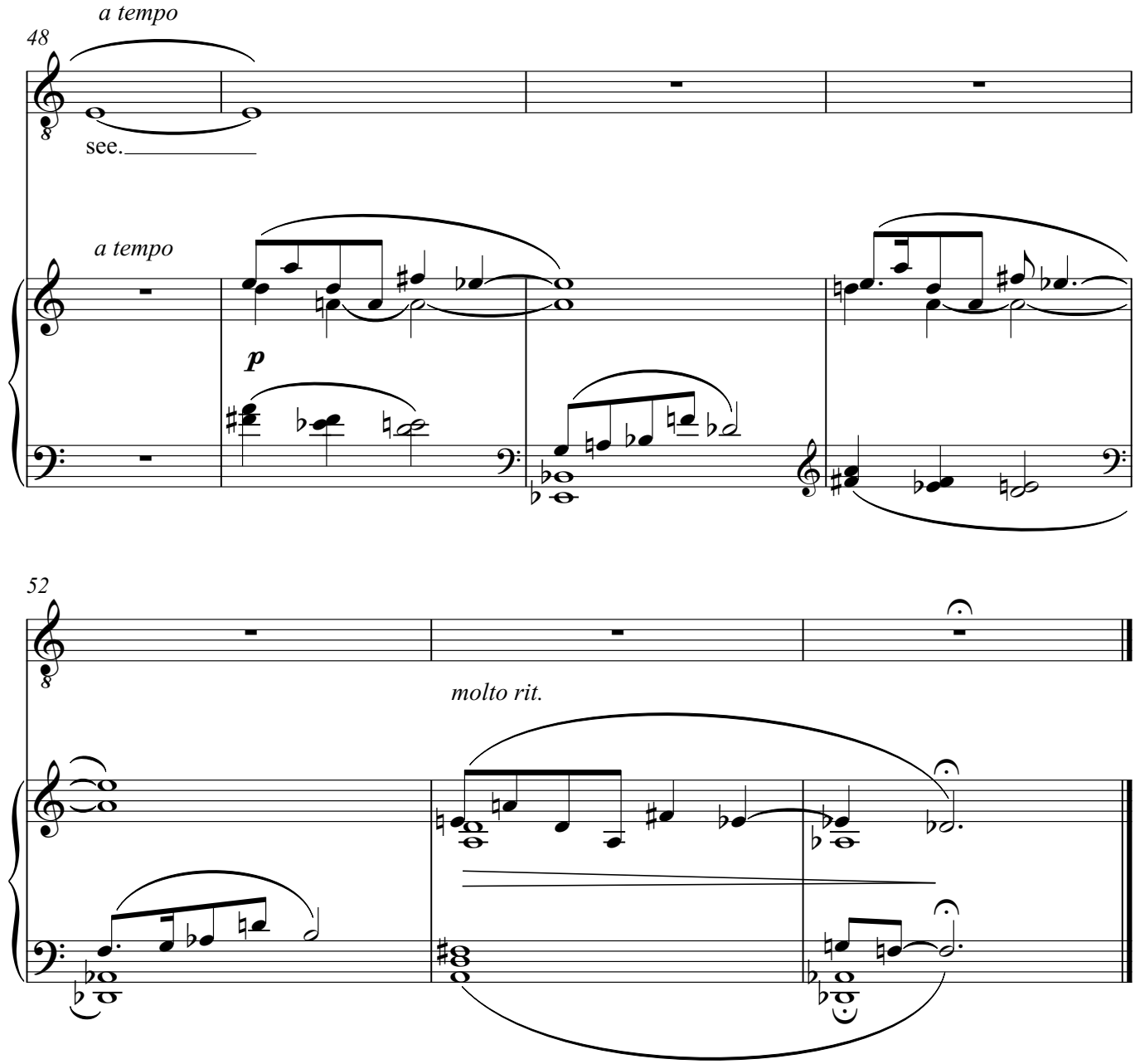



13
mf
roos Wat skit - ter in die dou; My
16
Lief - ste's soos 'n hel - der lied_ wat_ sag sy wys ont - vou.
mf
18
mp
O Lief - ling, net so skoon as jy, so
p


21
reik my lief - de hoog, en glo my dit sal sui - wer duur tot - dat die see_ ver
24
droog.
molto rit.
a tempo
f
27
mp

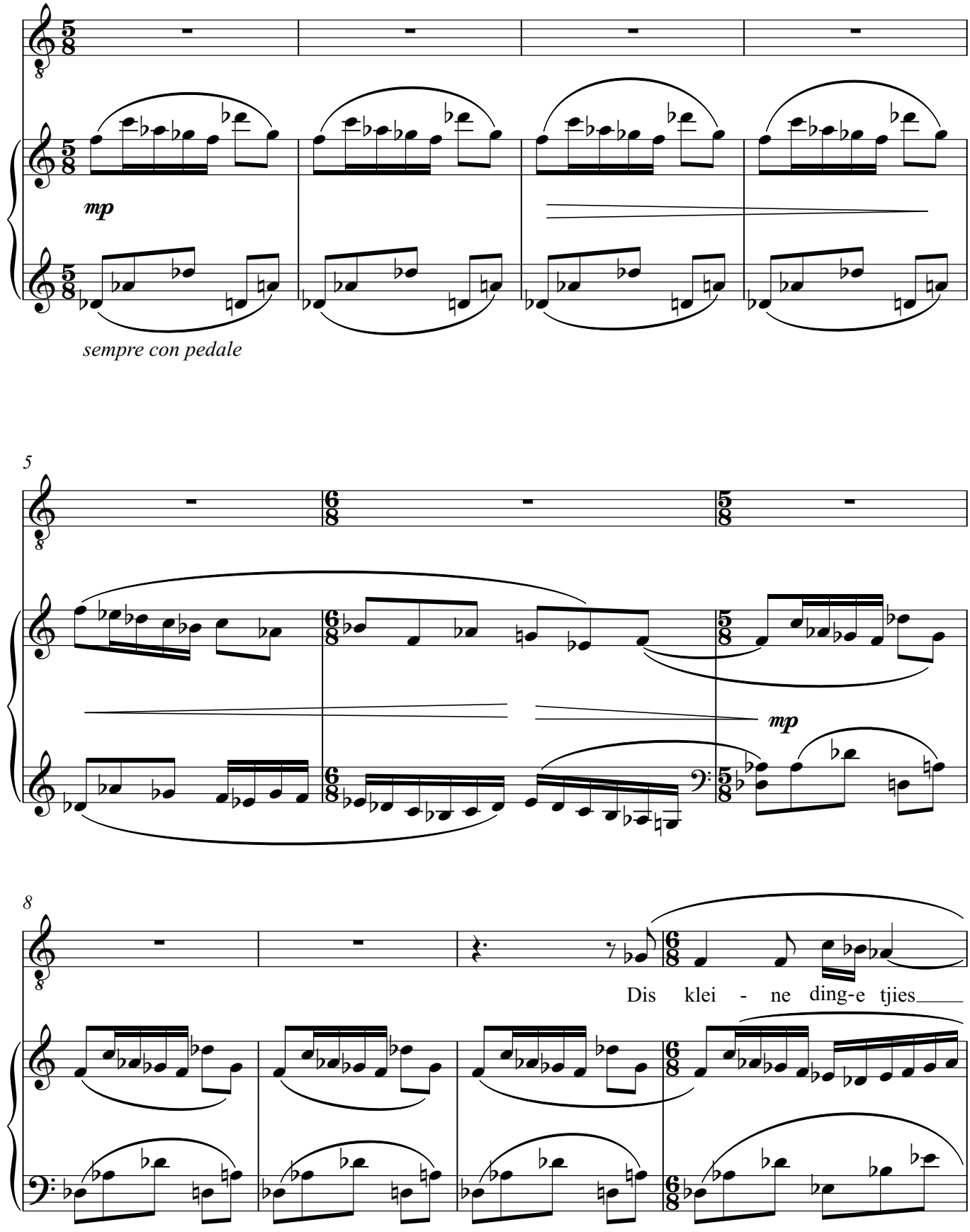

31
f
35
mp
O Soet - ste, tot die see ver - droog, die
mp
38
vas - te grond ver - gaan, sal

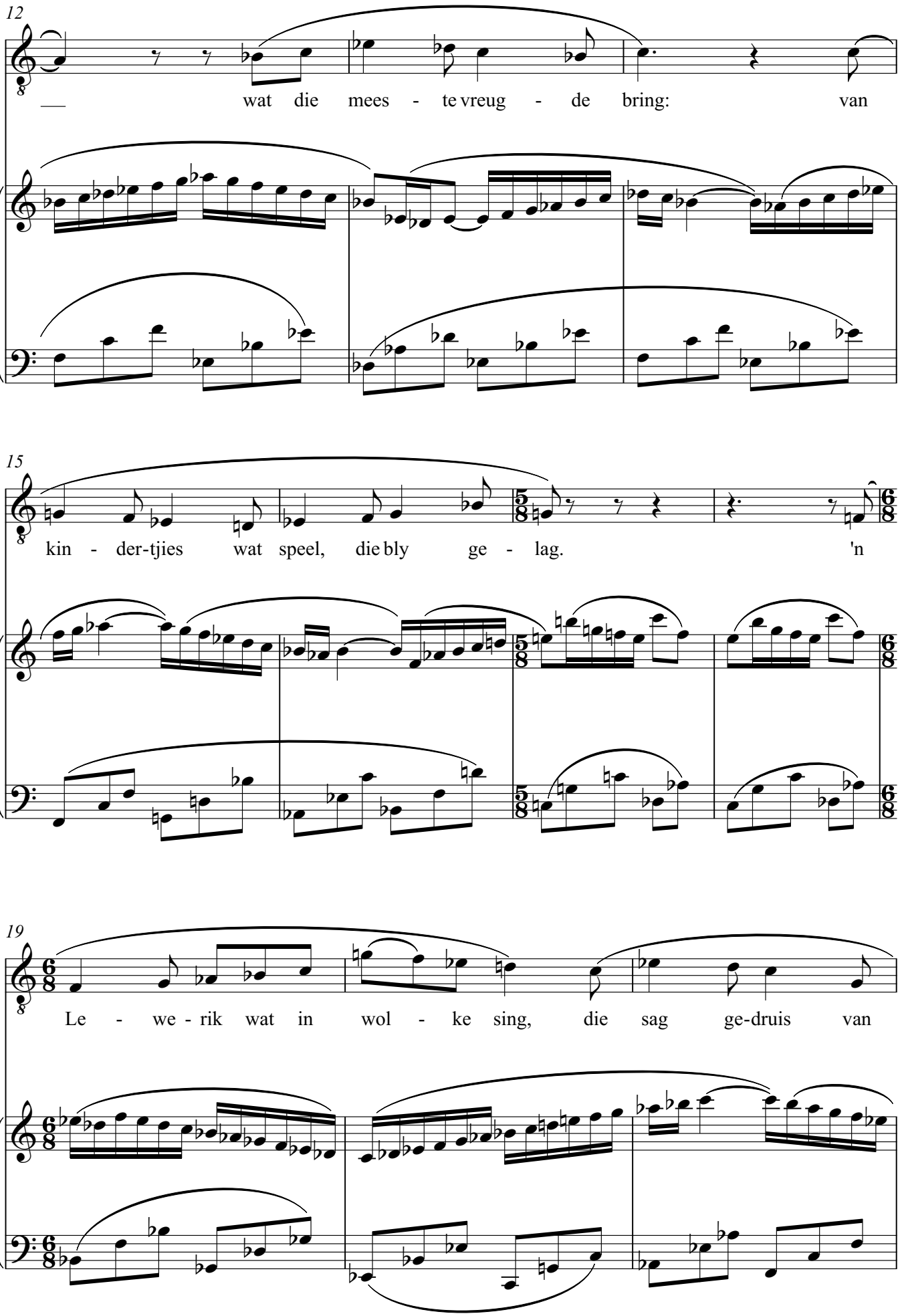

40
ek my lief - de vas be hou_ deur heel my le - wens - baan.
42
En, o, my lief - ling, nou vaar - wel, neem
45
ad lib.
al my sug - te mee! En glo__ dat ek terug sal kom, al keer die diep - ste
f
p
f

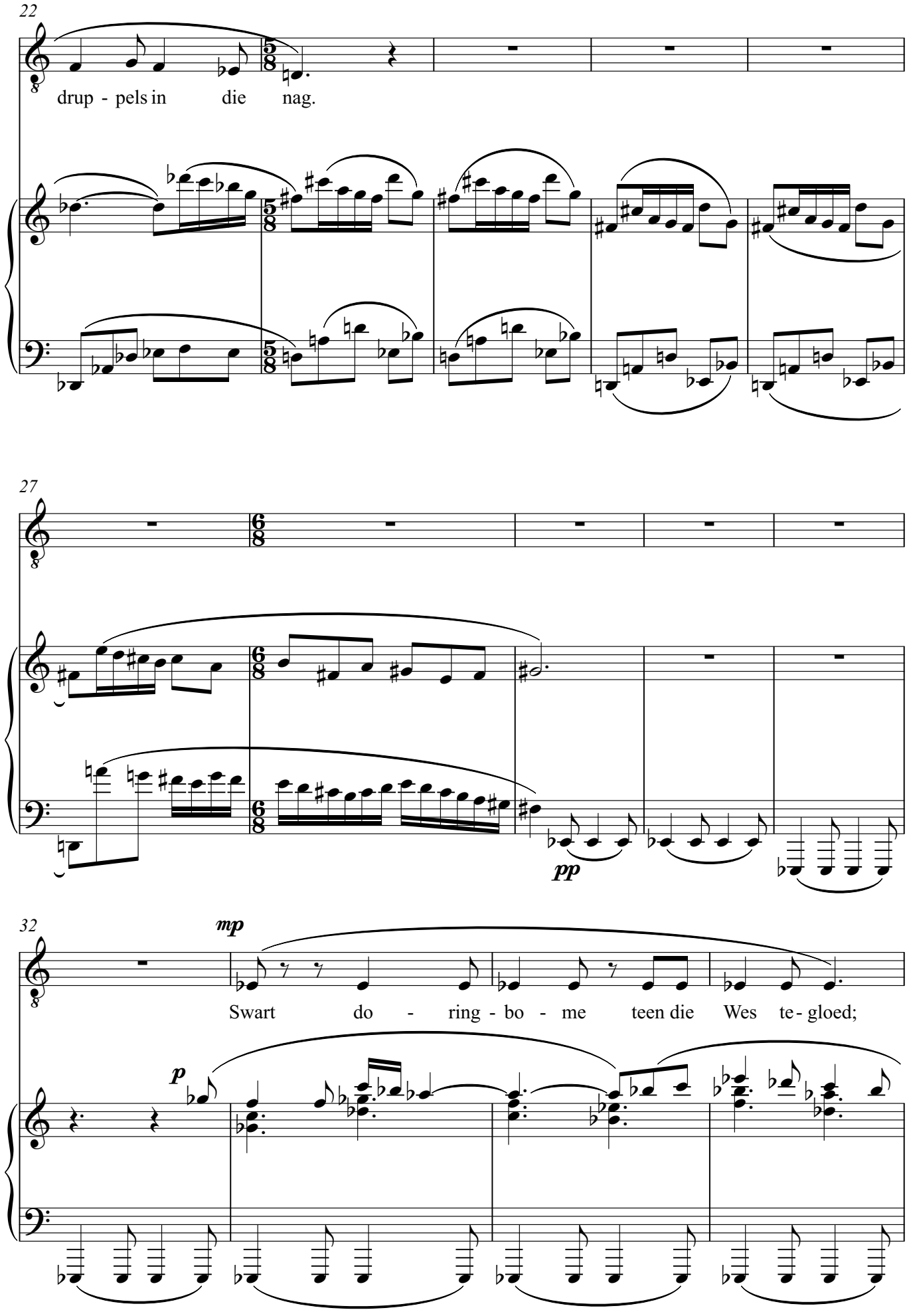

a tempo
48
see.
a tempo
p
52
molto rit.

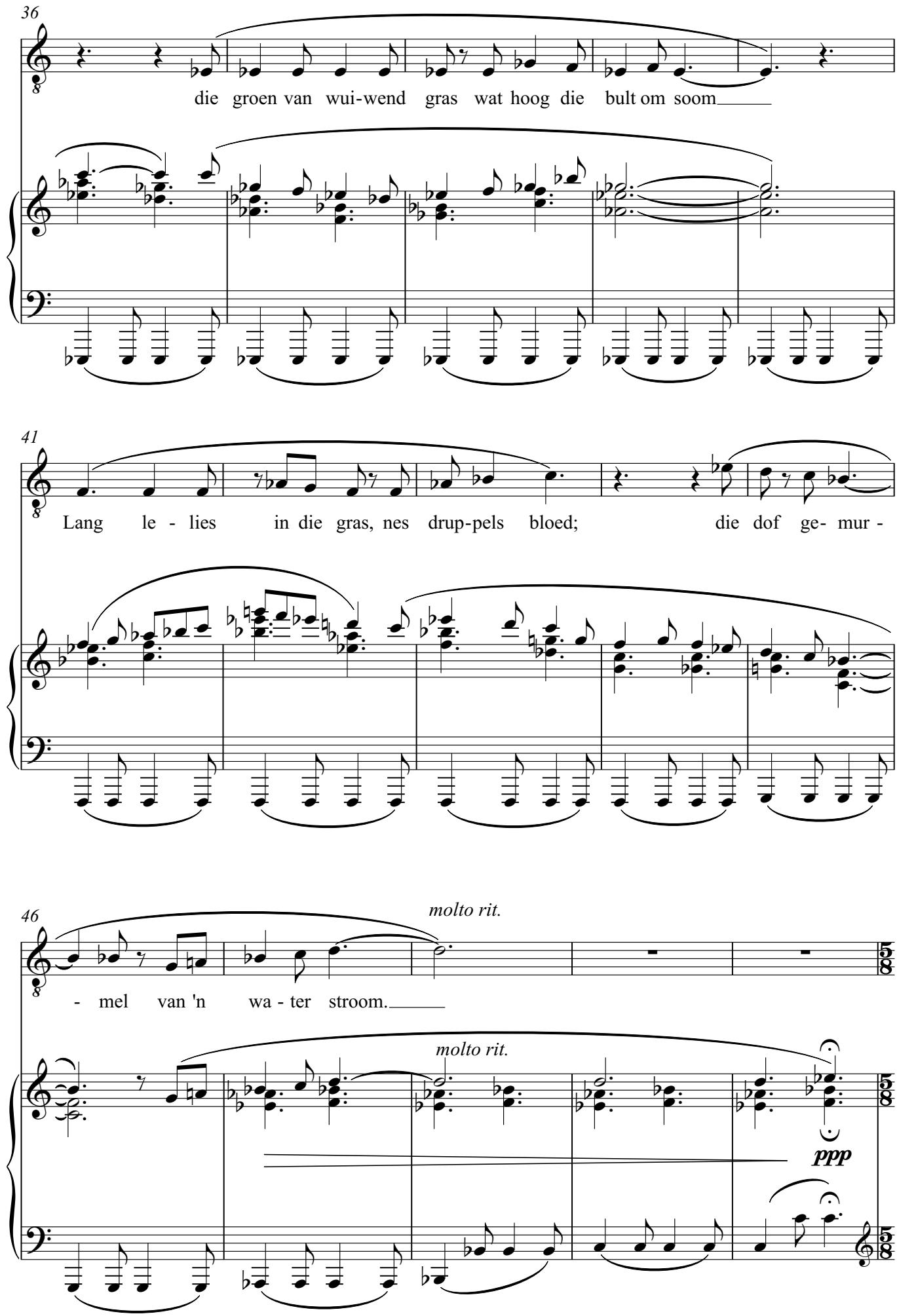
II:
Sonder Betaling

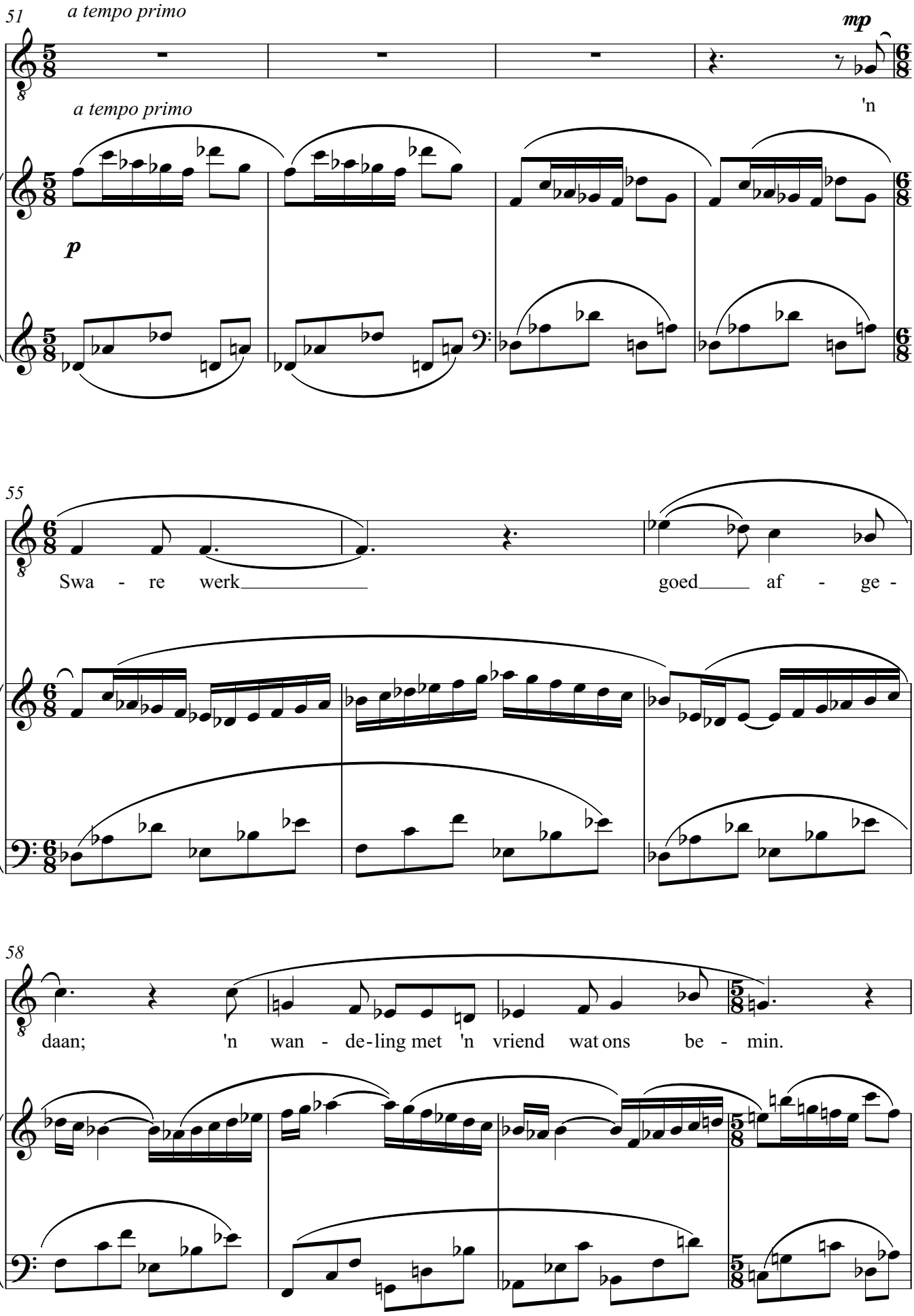
Allegretto e leggiero

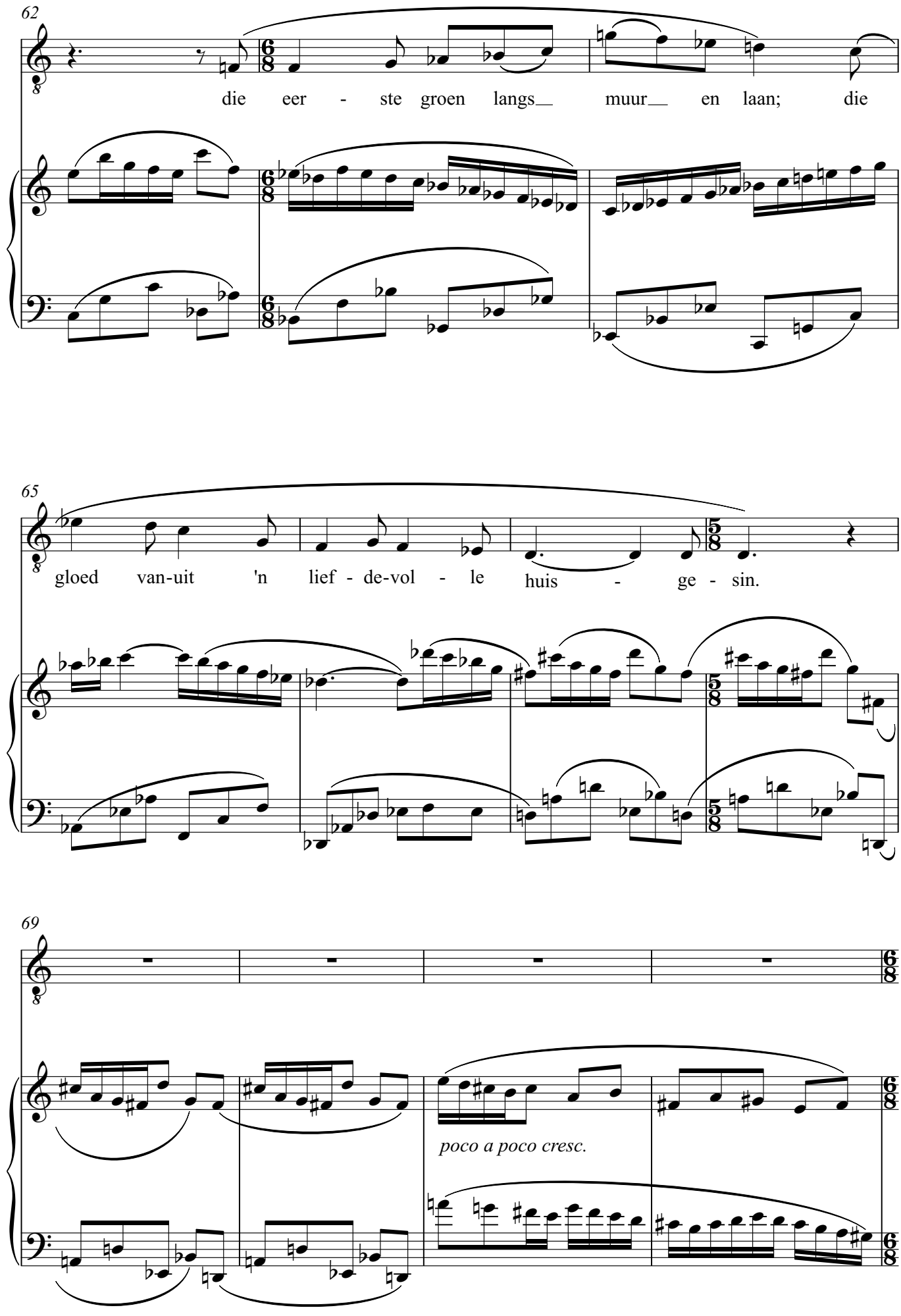



12
wat die mees - te vreug - de bring: van
15
kin - der-tjies wat speel, die bly ge - lag. 'n
19
Le - we - rik wat in wol - ke sing, die sag ge-druis van


22
drup - pels in die nag.
27
pp
32
mp
Swart do - ring - bo - me teen die Wes te - gloed;
p


36
die groen van wui-wend gras wat hoog die bult om soom
41
Lang le - lies in die gras, nes drup-pels bloed; die dof ge- mur -
46
molto rit.
- mel van 'n wa - ter stroom.
molto rit.
ppp


51
a tempo primo
mp
'n
a tempo primo
p
55
Swa - re werk
goed af - ge -
58
daan;
'n wan - de-ling met 'n vriend wat ons be - min.


62
die eer - ste groen langs muur en laan; die
65
gloed van-uit 'n lief - de-vol - le huis - ge - sin.
69
poco a poco cresc.

grandioso

73

ff

Die blyd - skap, uit - ge - stort en

M A R A

f ***ff***

pedale

76

vry, loop ons op

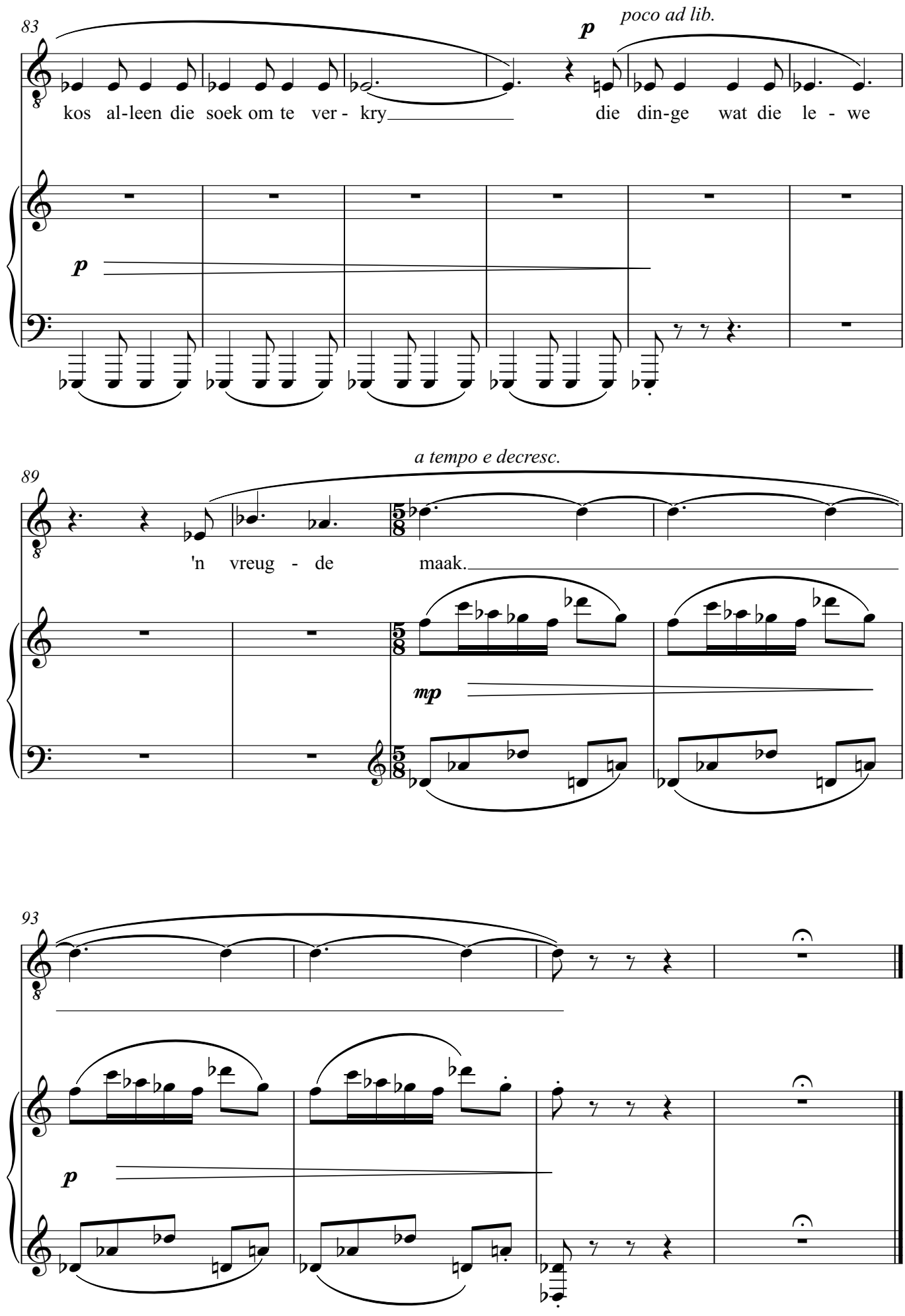
I S

79

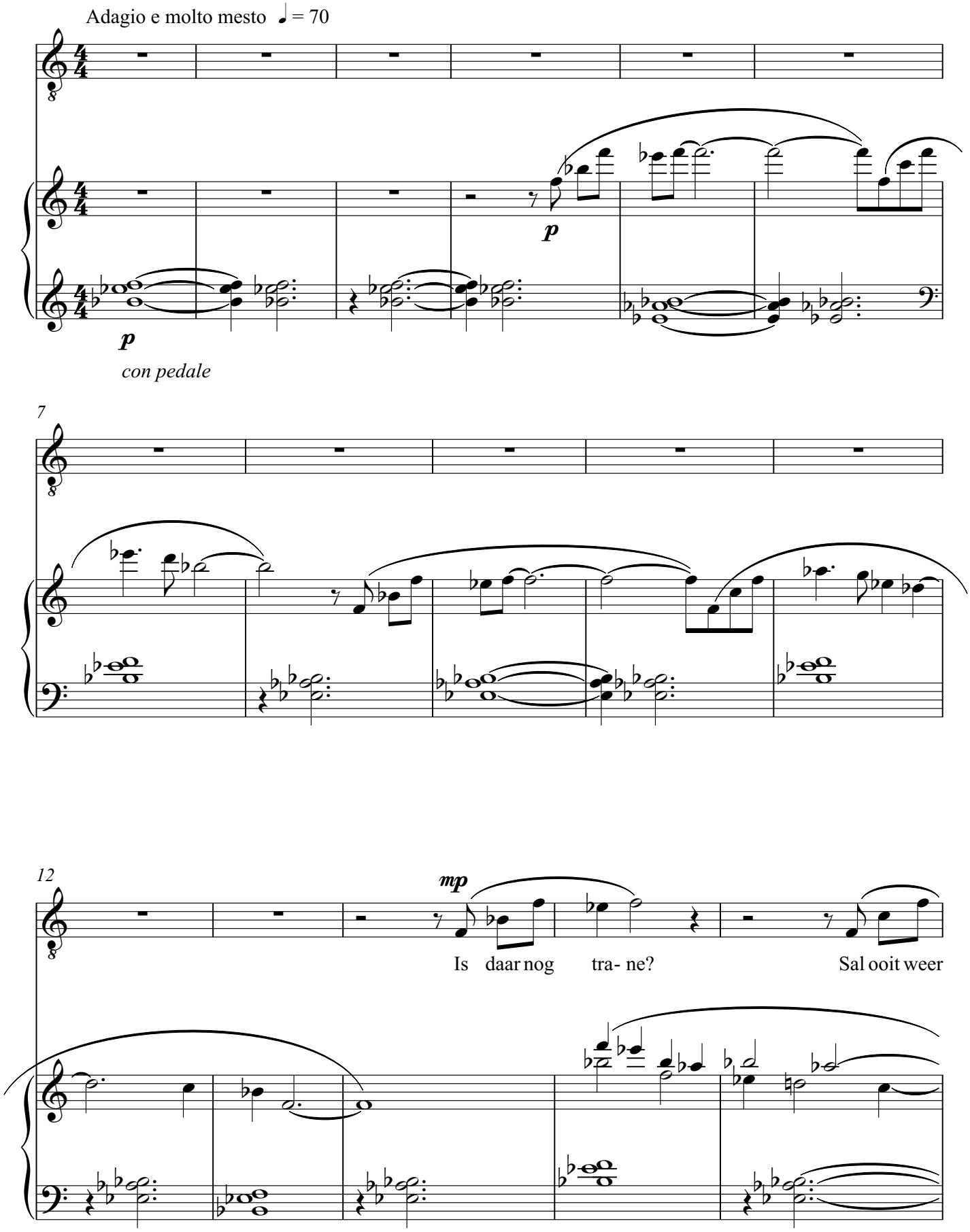
mp

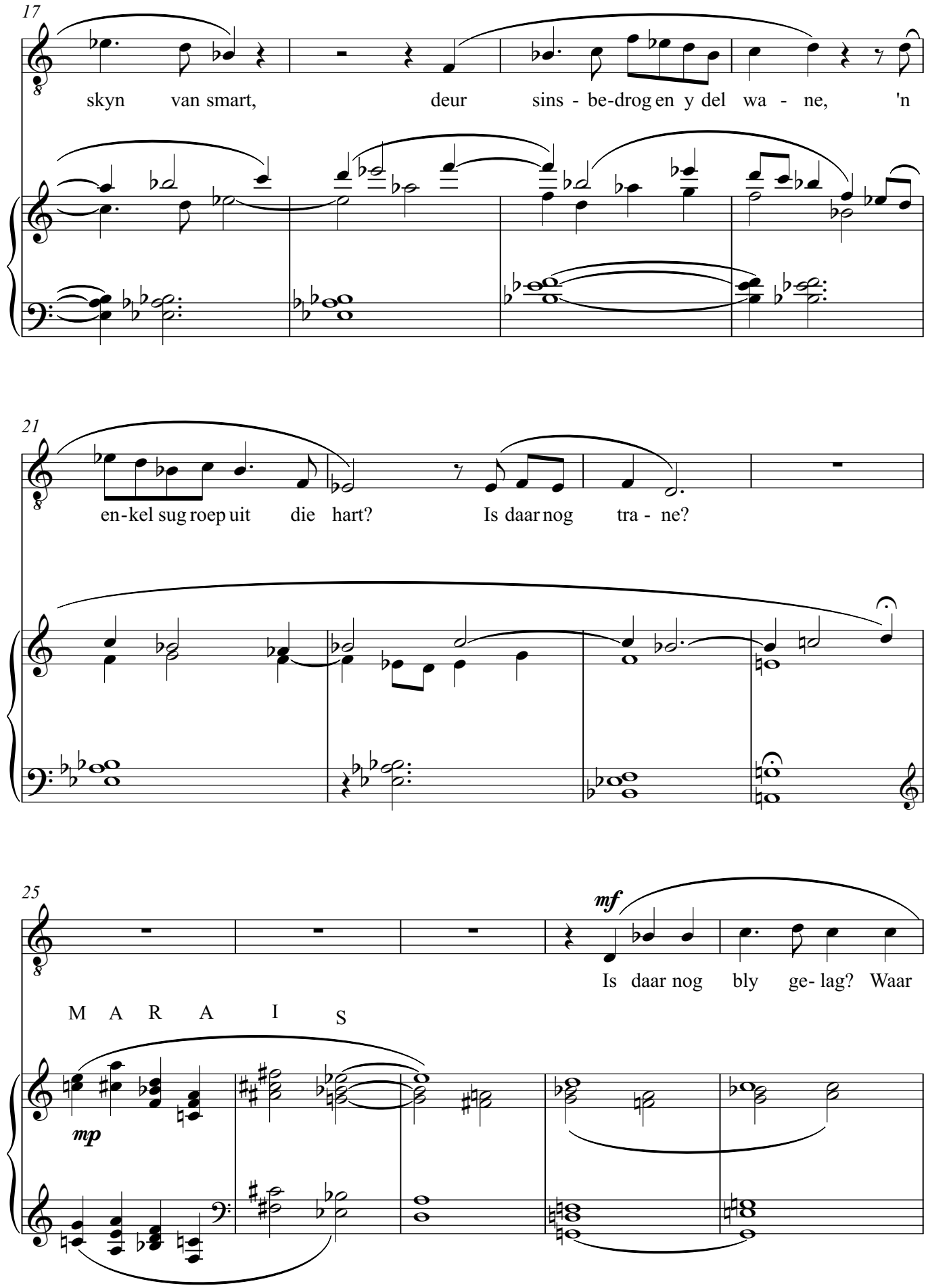
een - saam' we - ge raak. Dit

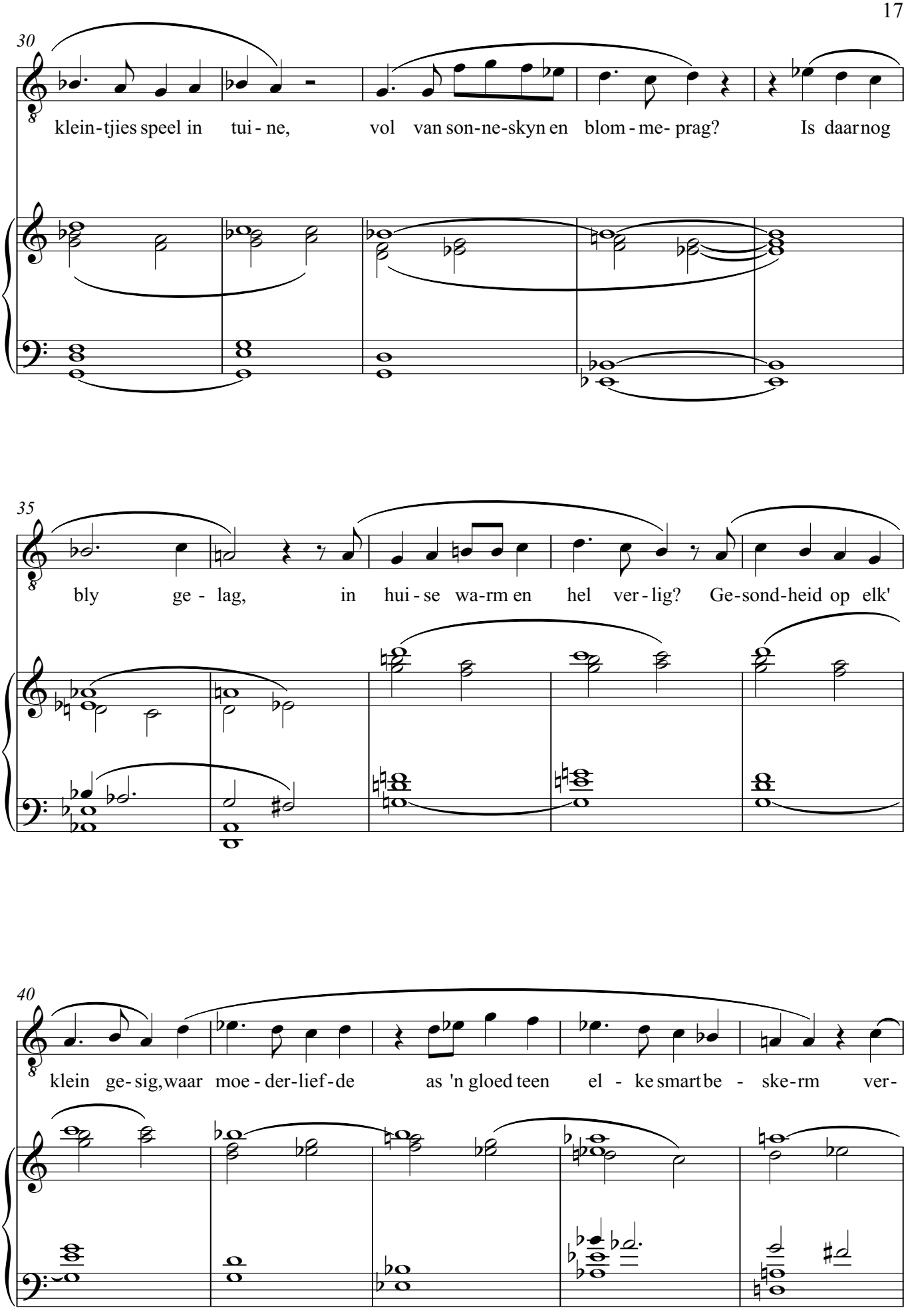
sfz

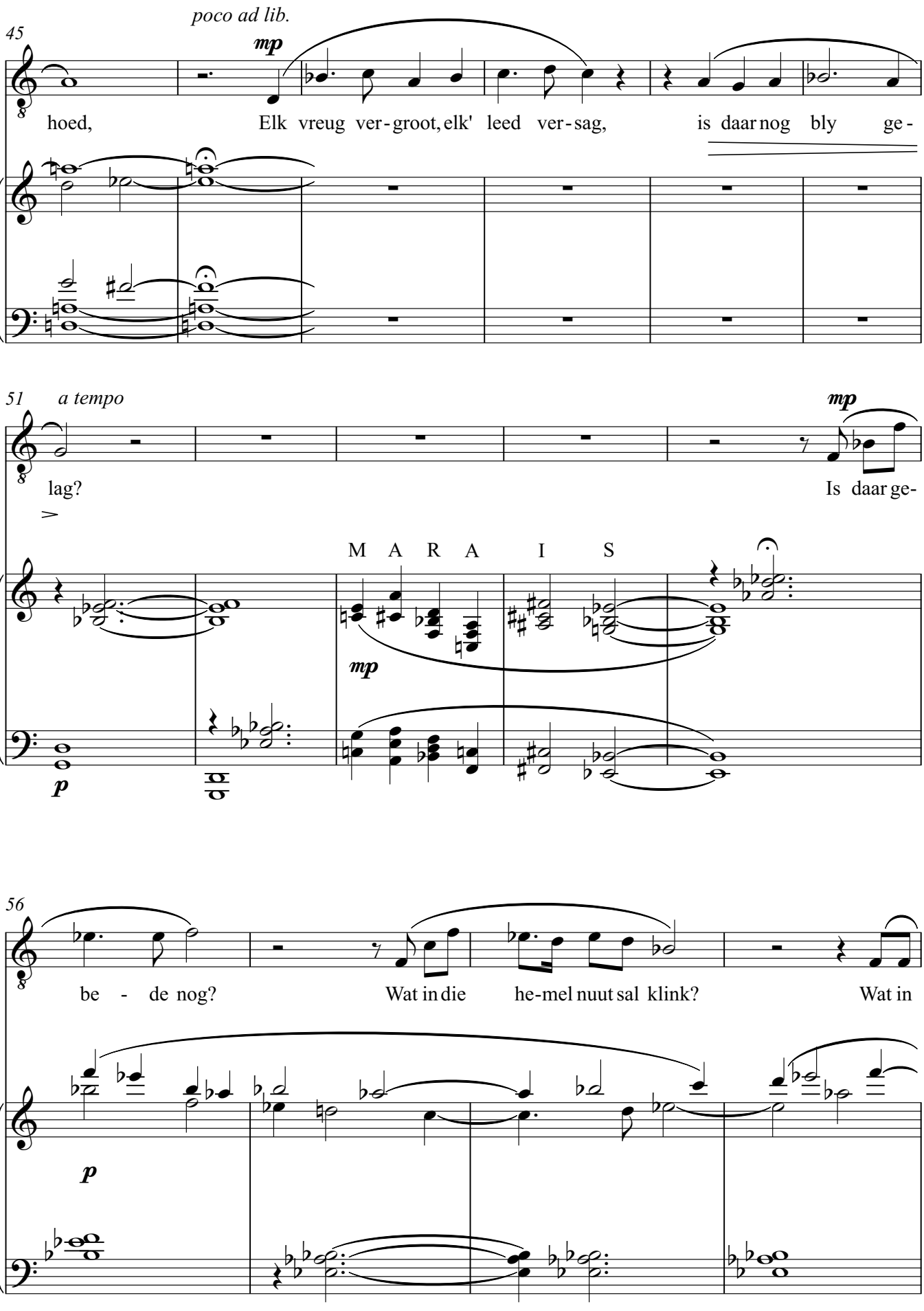

83
poco ad lib.
p
kos al-leen die soek om te ver - kry die din-ge wat die le - we
p
89
a tempo e decresc.
'n vreug - de maak.
mp
93
p

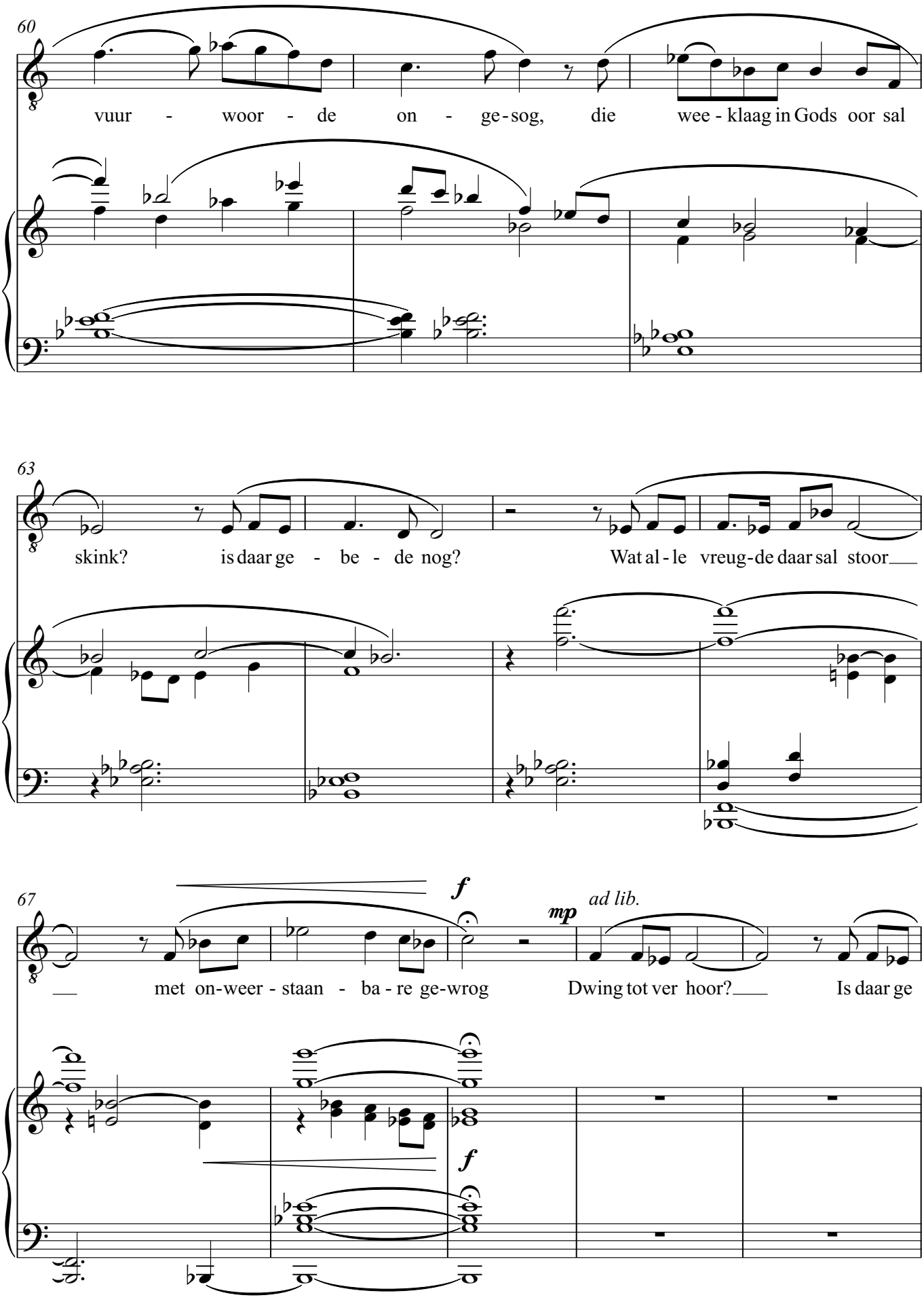
III:
Is daar nog trane?

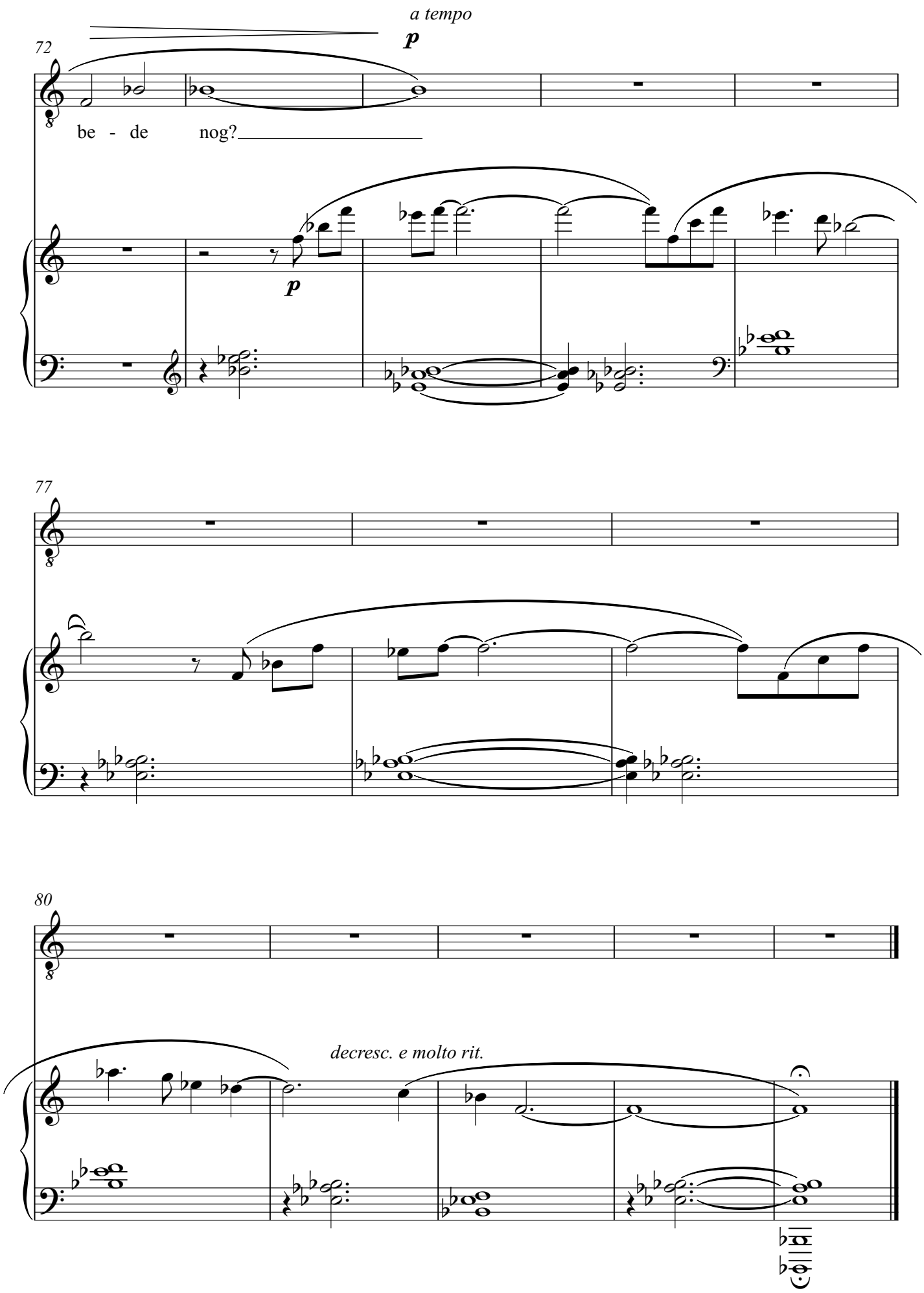



17
skyn van smart, deur sins - be-drog en y del wa - ne, 'n
21
en-kel sug roep uit die hart? Is daar nog tra - ne?
25
mf
Is daar nog bly ge- lag? Waar
M A R A I S
mp

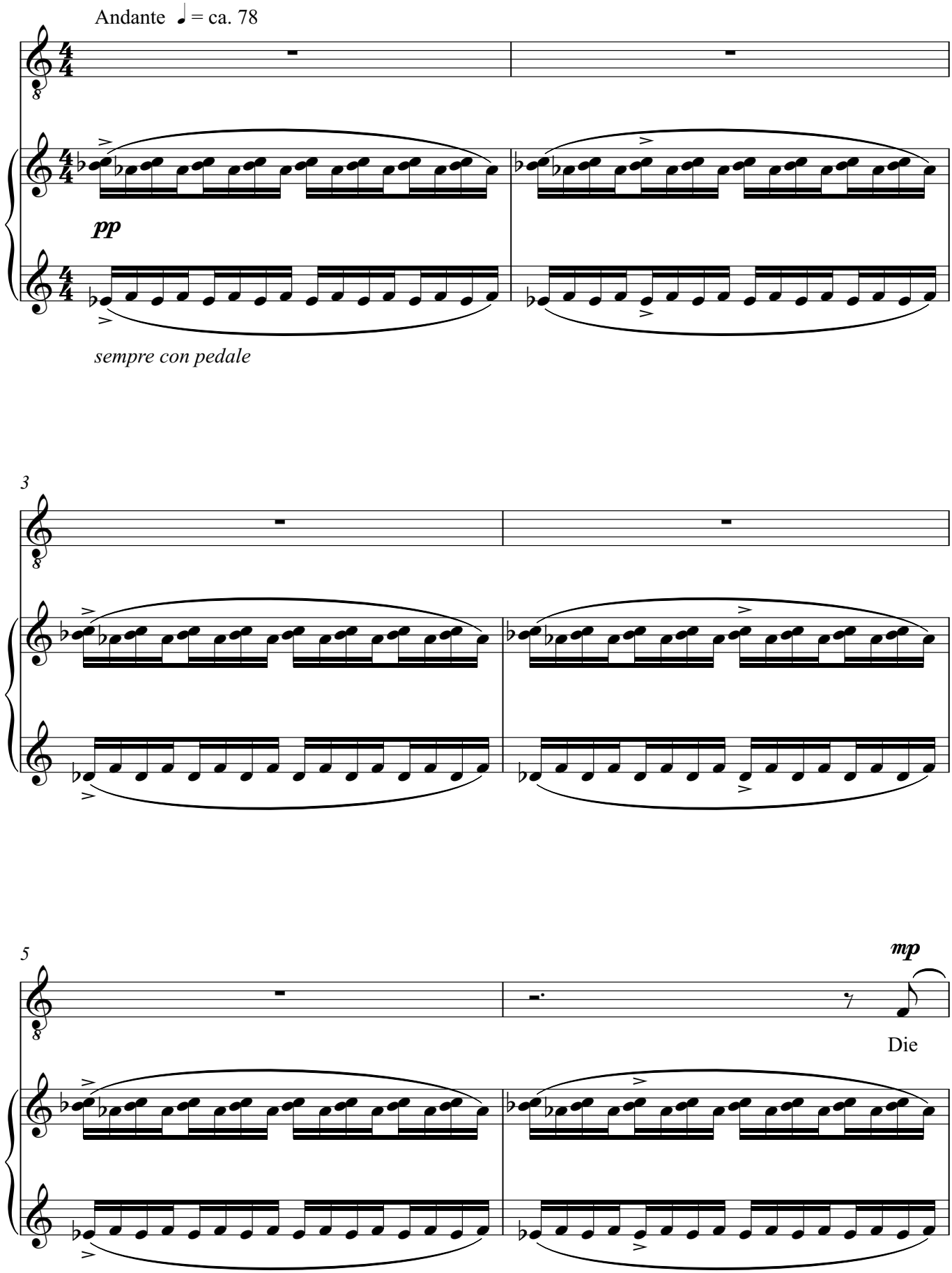

30
klein-tjies speel in tui - ne, vol van son-ne-skyn en blom - me- prag? Is daar nog
35
bly ge - lag, in hui - se wa-rm en hel ver - lig? Ge-sond-heid op elk'
40
klein ge- sig, waar moe - der-lief - de as 'n gloed teen el - ke smart be - ske-rm ver-

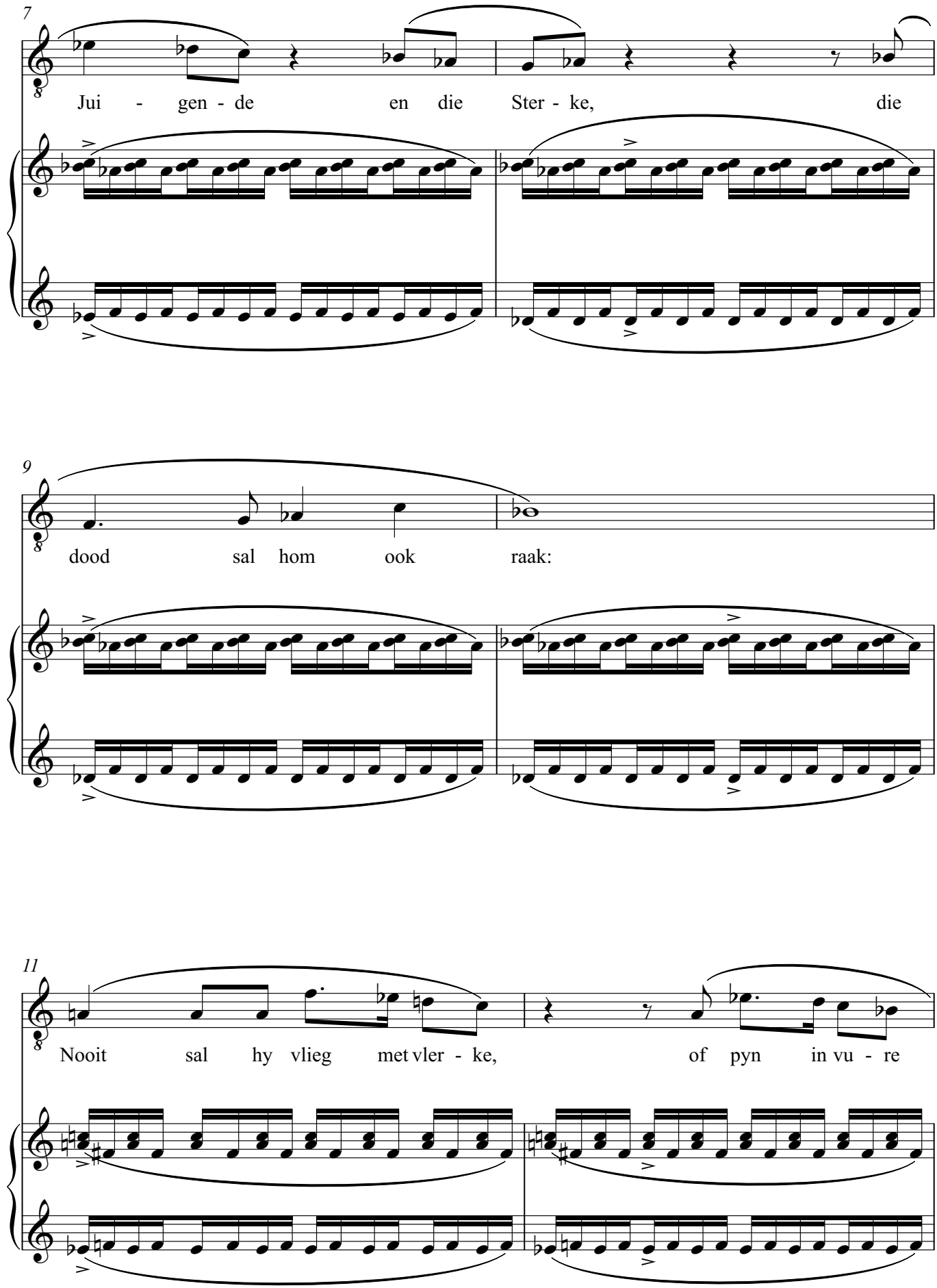

45
poco ad lib.
mp
hoed, Elk vreug ver - groot, elk' leed ver - sag, is daar nog bly ge -
51
a tempo
mp
lag? Is daar ge-
M A R A I S
mp
p
56
be - de nog? Wat in die he-mel nuut sal klink? Wat in
p

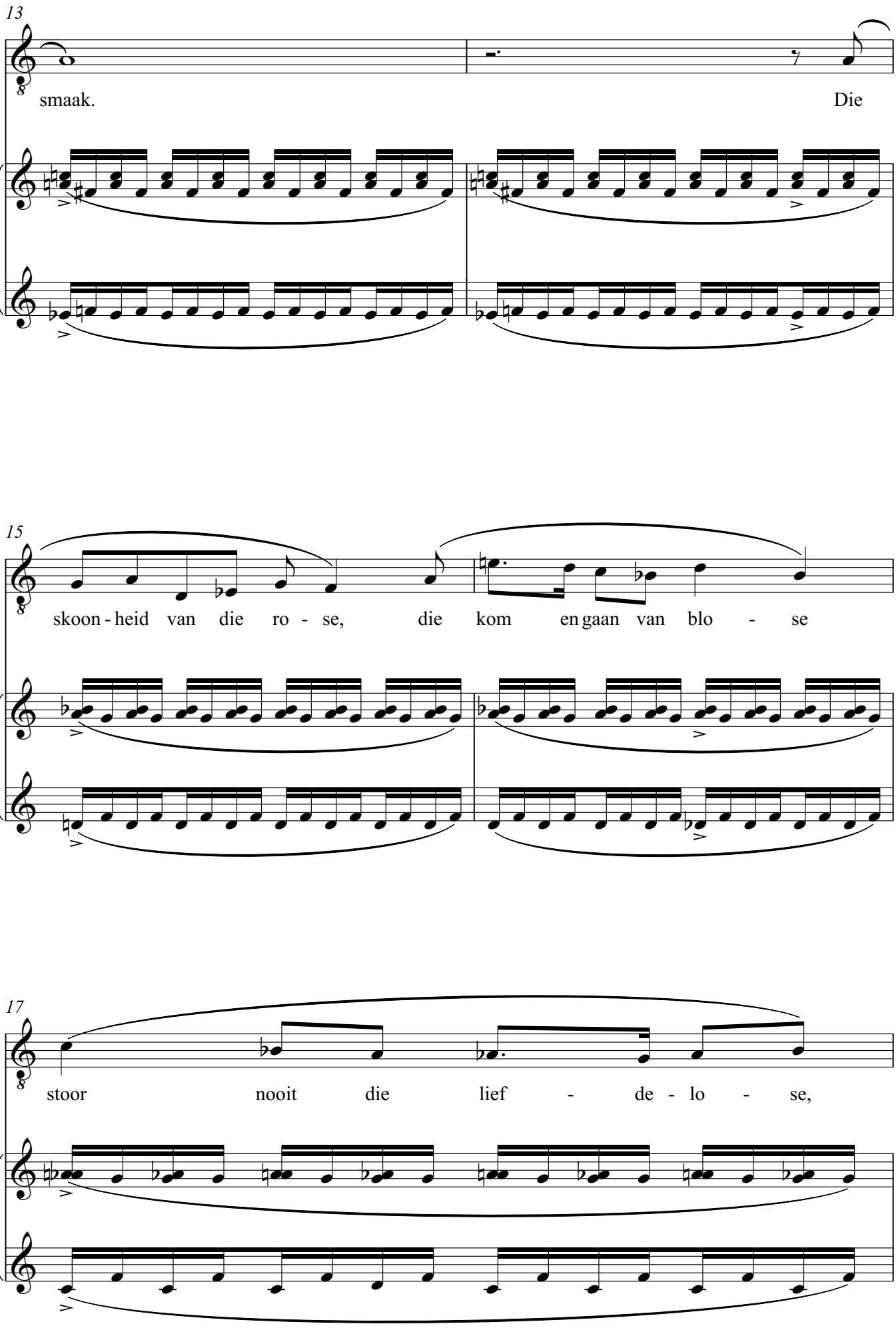

60
vuur - woor - de on - ge-sog, die wee - klaag in Gods oor sal
63
skink? is daar ge - be - de nog? Wat al - le vreug-de daar sal stoor
67
f
mp
ad lib.
met on-weer - staan - ba - re ge-wrog Dwing tot ver hoor? Is daar ge
f

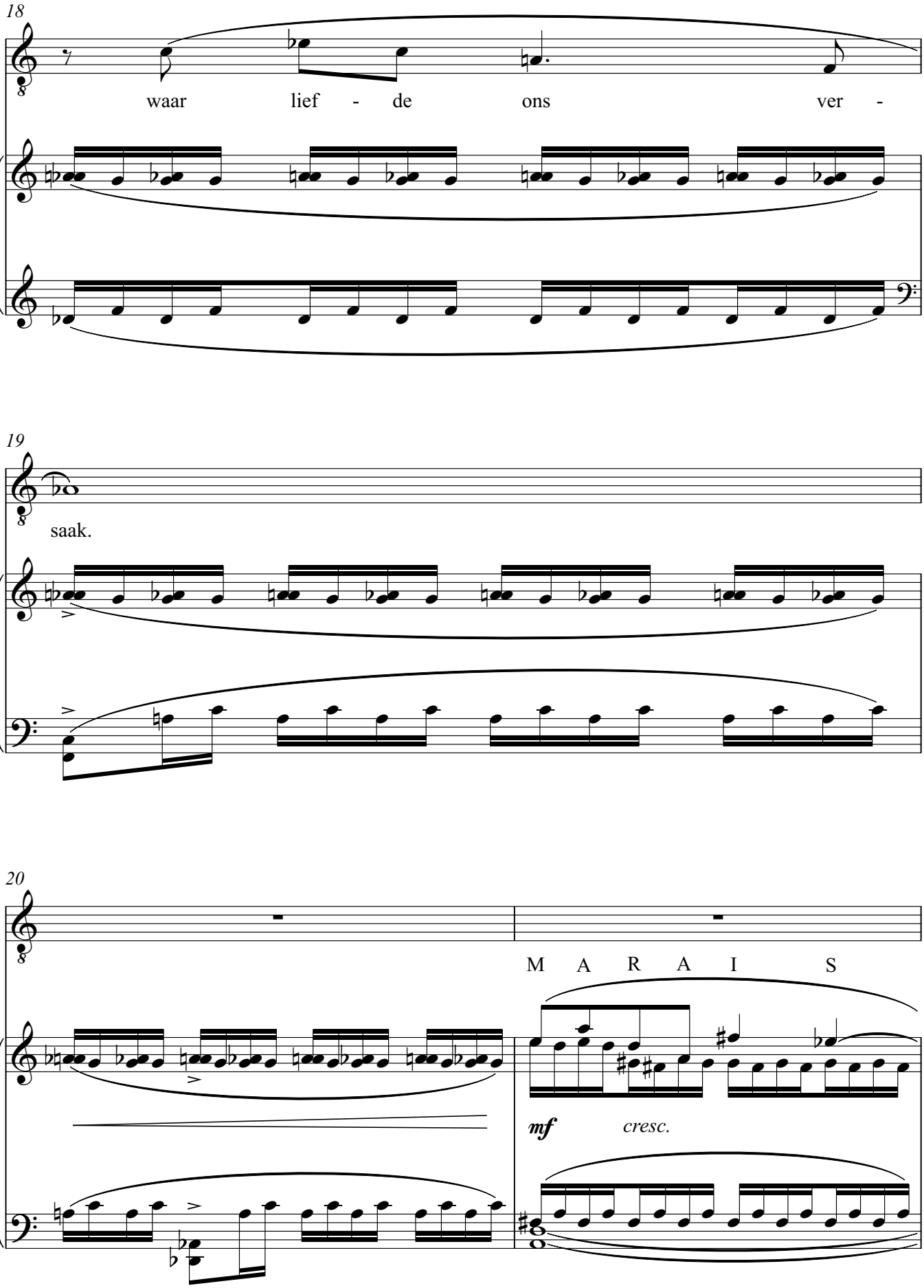

a tempo
p
72
be - de nog?
p
77
80
decresc. e molto rit.

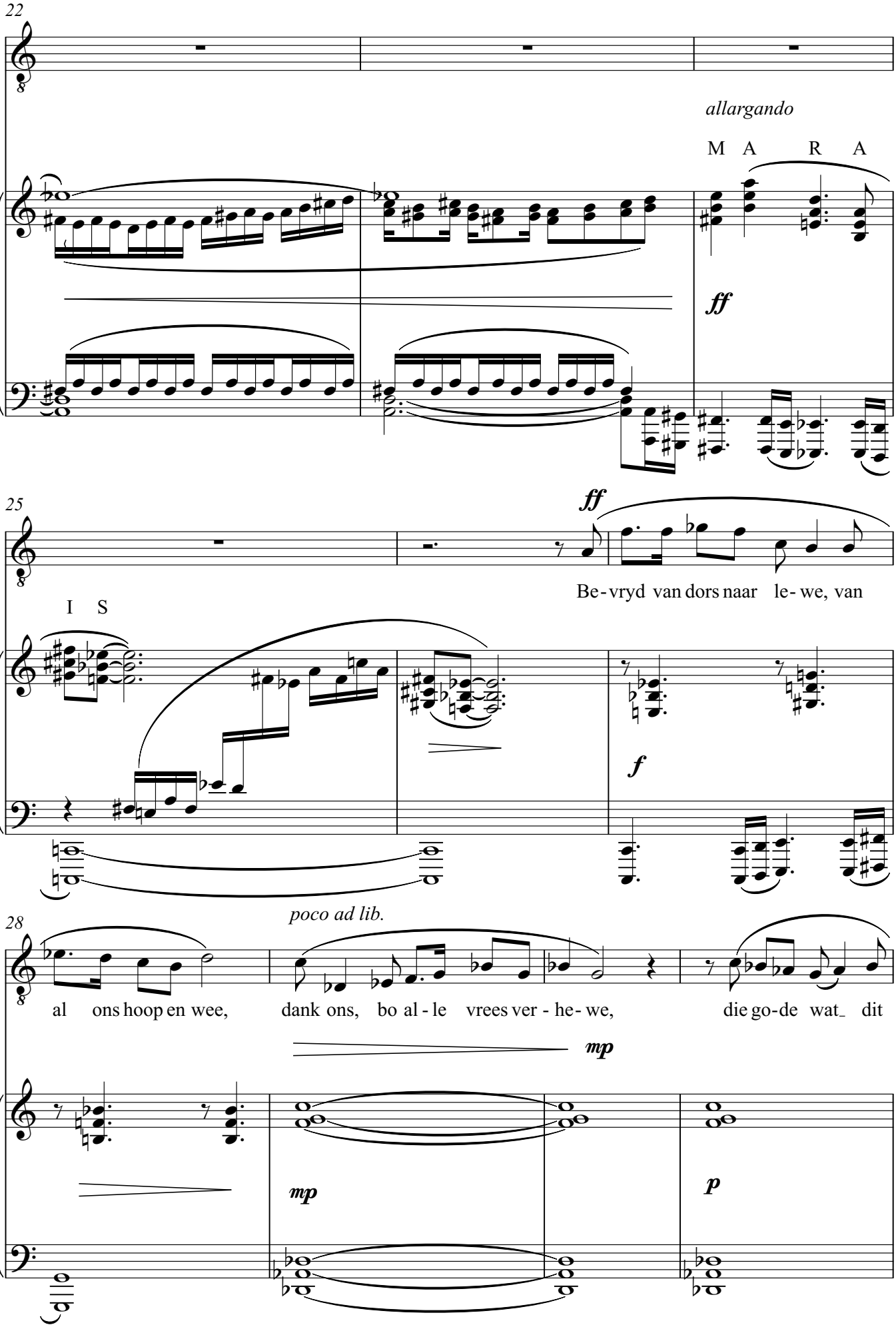
IV:
Die Stille Rusplaas

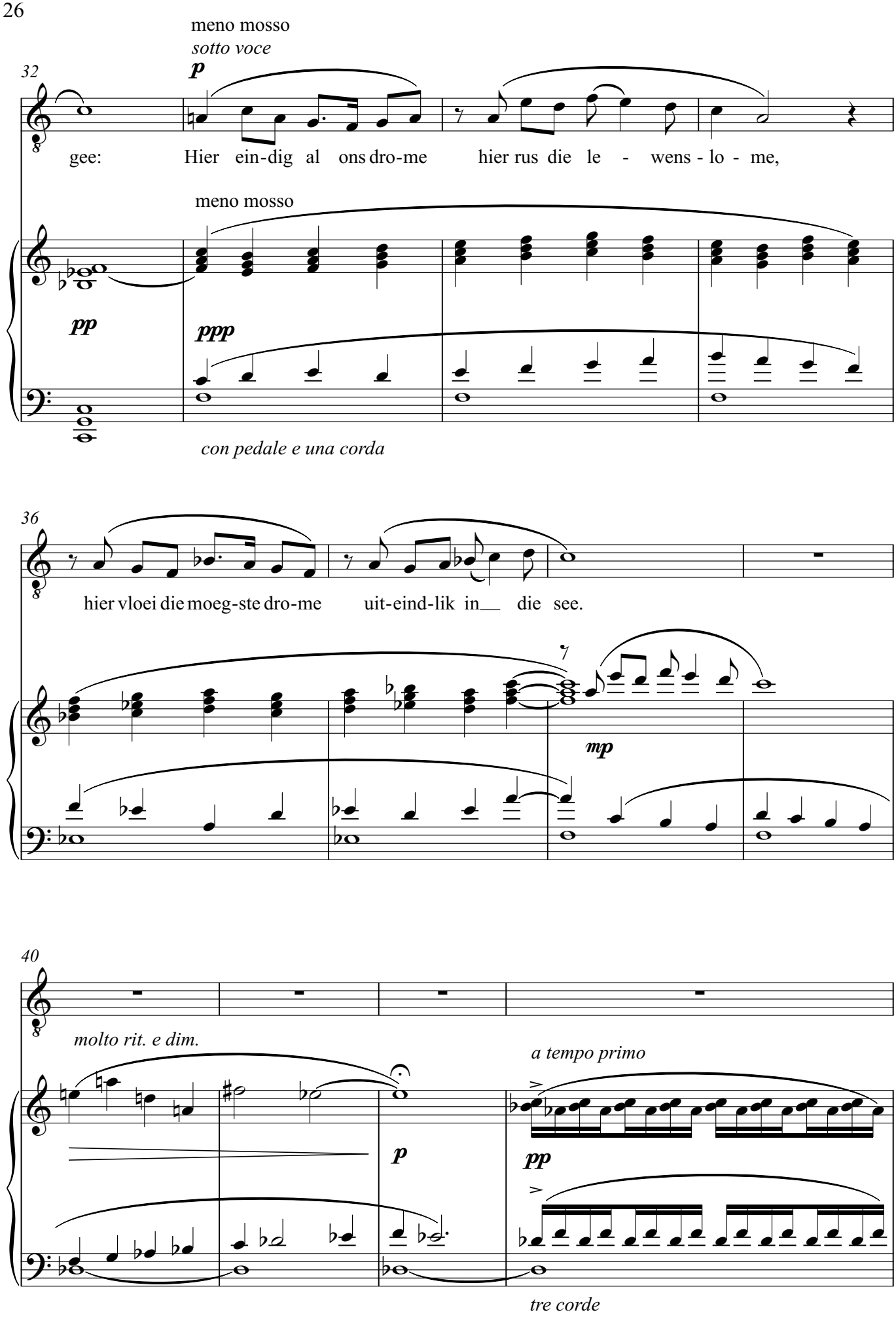


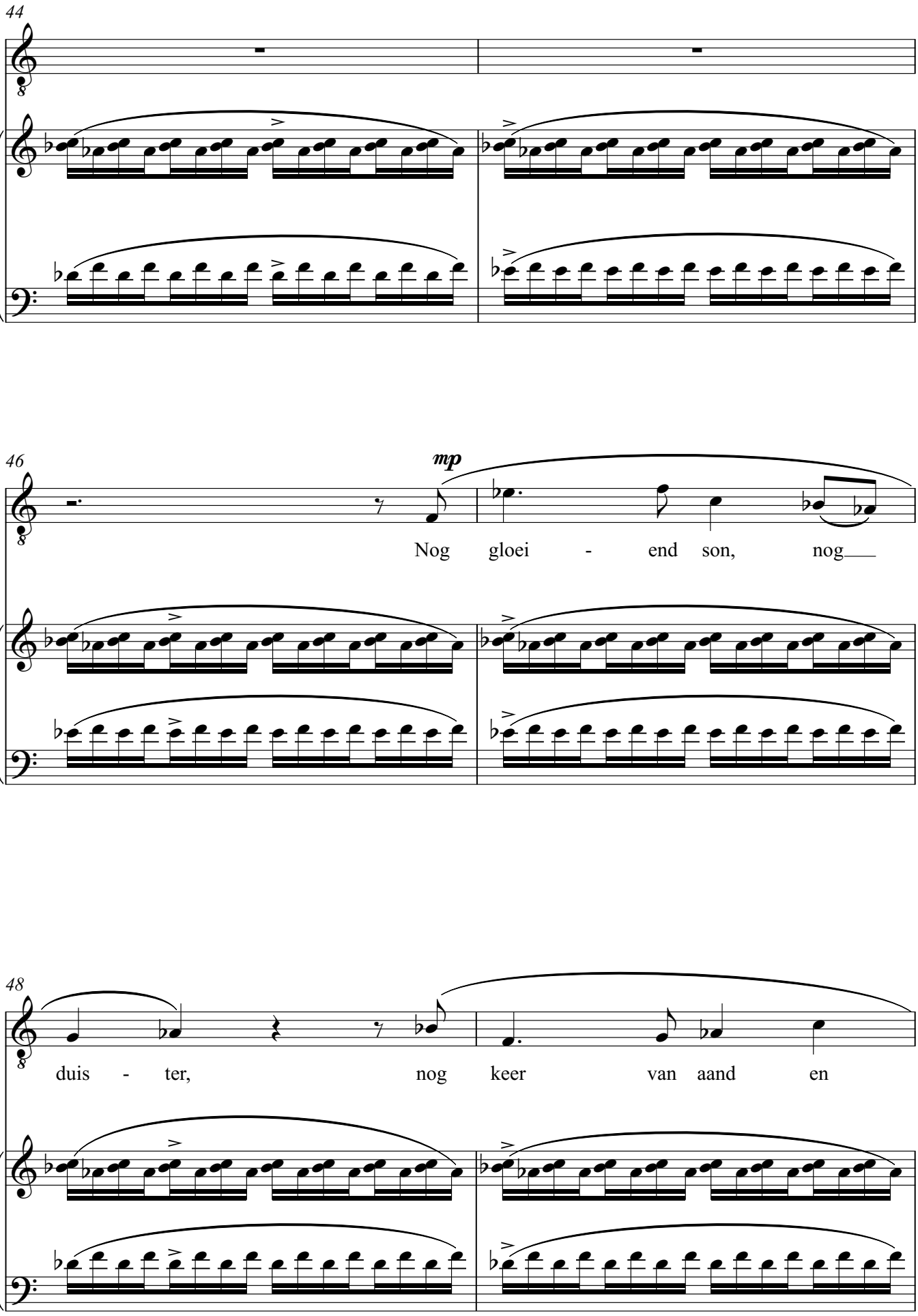

7
Jui - gen - de en die Ster - ke, die
9
dood sal hom ook raak:
11
Nooit sal hy vlieg met vler - ke, of pyn in vu - re

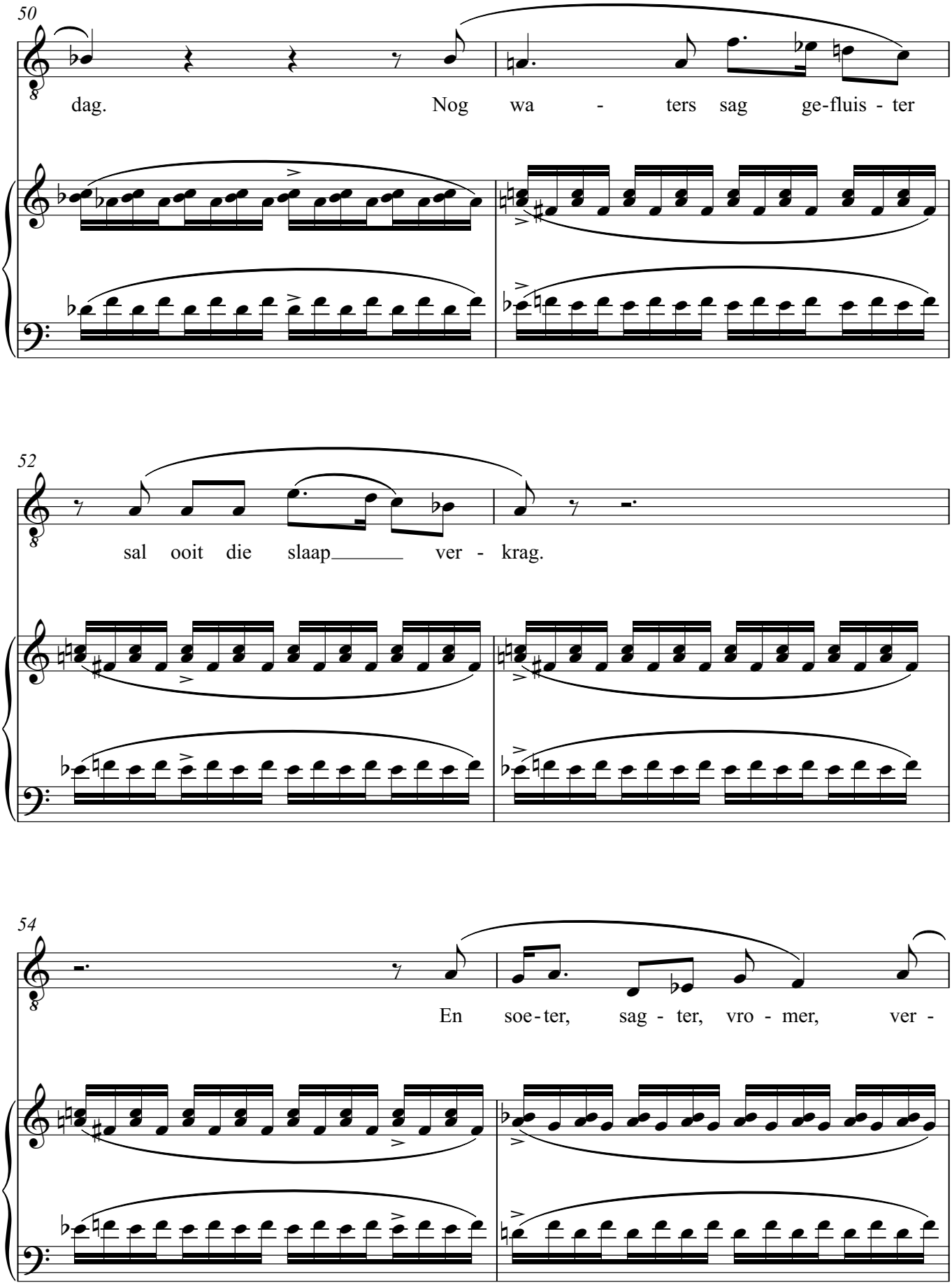

13
smaak.
Die
15
skoon - heid van die ro - se, die kom en gaan van blo - se
17
stoor nooit die lief - de - lo - se,

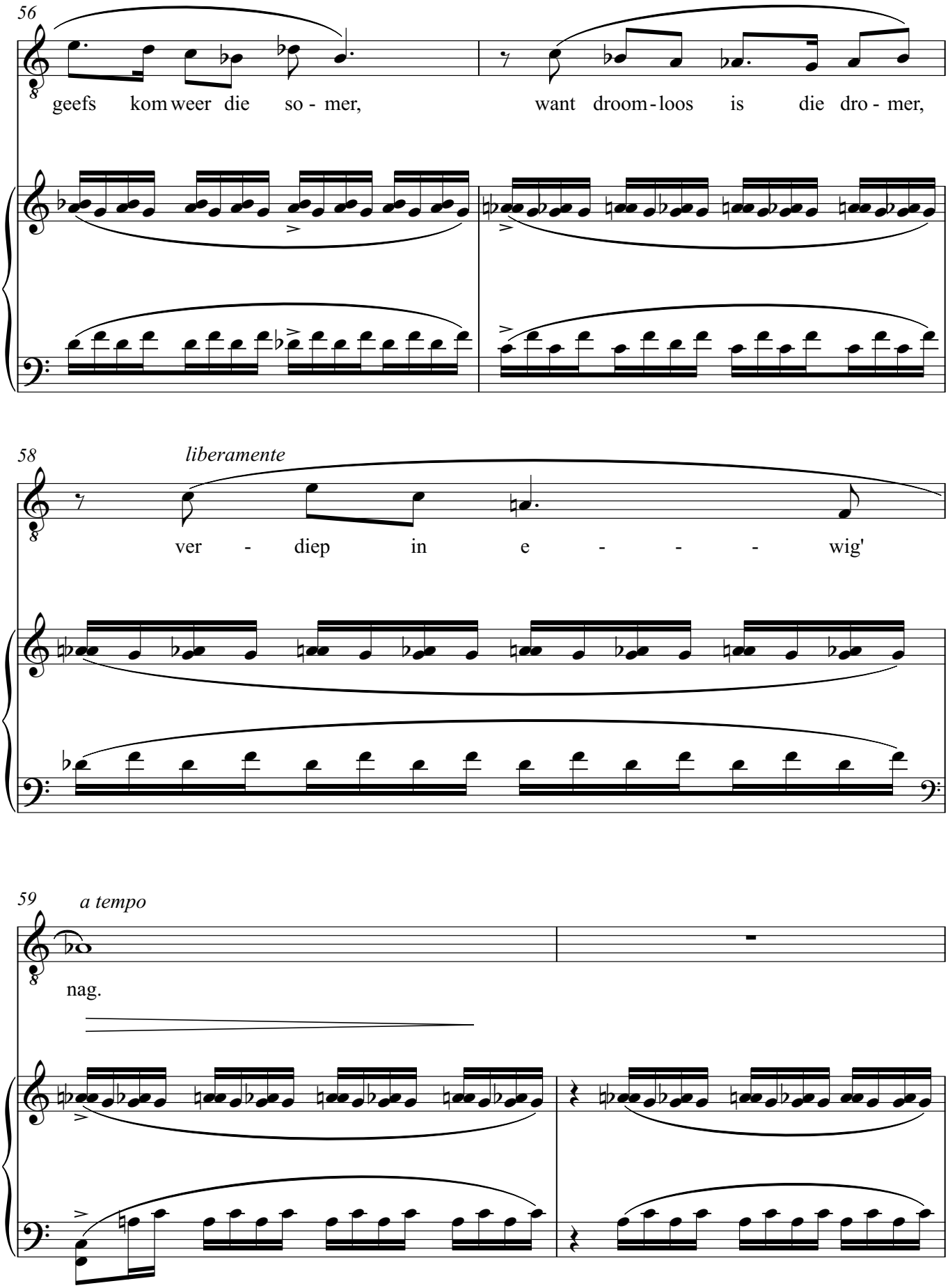

18
waar lief - de ons ver -
19
saak.
20
M A R A I S
mf
cresc.

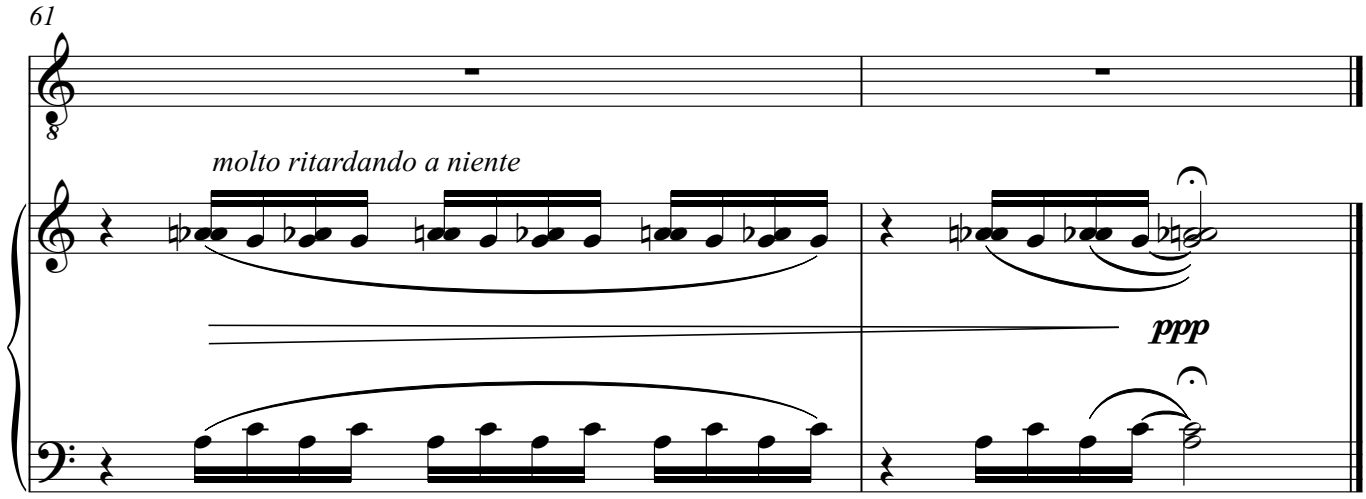

22
allargando
M A R A
ff
25
ff
Be - vryd van dors naar le - we, van
I S
f
poco ad lib.
28
al ons hoop en wee, dank ons, bo al - le vrees ver - he - we, die go-de wat_ dit
mp
mp
p


meno mosso
sotto voce
32
p
gee: Hier ein-dig al ons dro-me hier rus die le - wens - lo - me,
meno mosso
pp
ppp
con pedale e una corda
36
hier vloei die moeg-ste dro-me uit-eind-lik in die see.
mp
40
molto rit. e dim.
a tempo primo
p
pp
tre corde

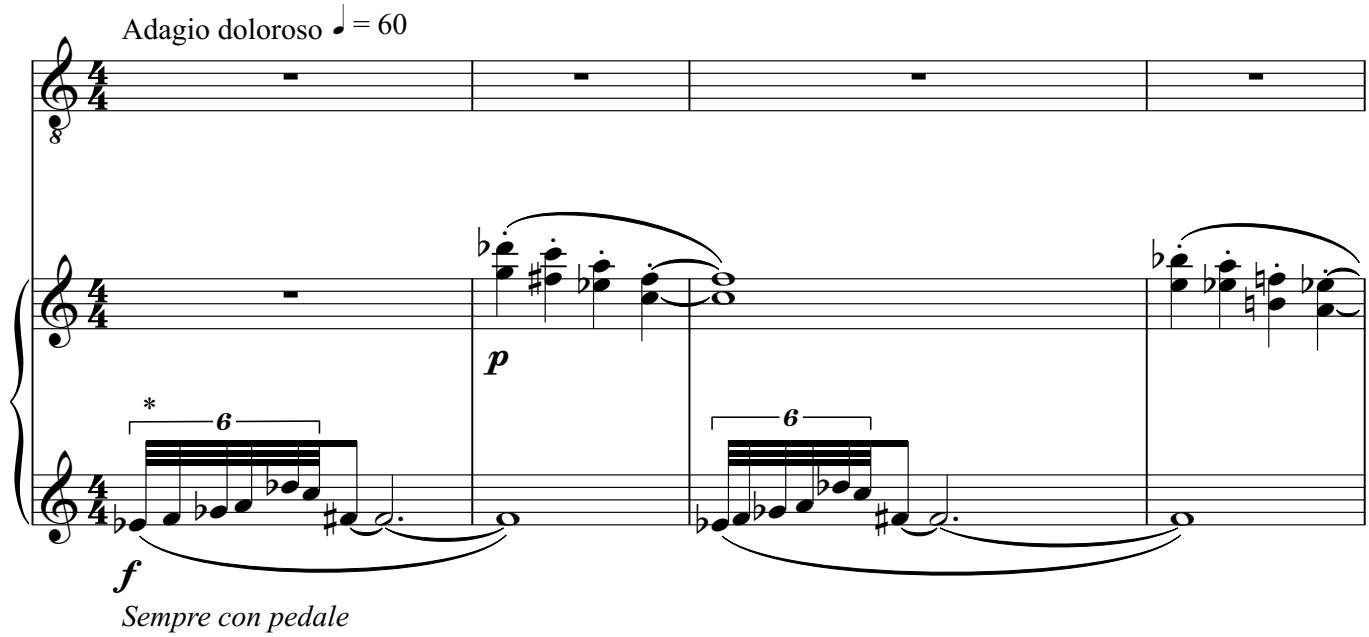

44
46
mp
Nog gloei - end son, nog
48
duis - ter, nog keer van aand en


50
dag. Nog wa - ters sag ge-fluis - ter
52
sal ooit die slaap ver - krag.
54
En soe-ter, sag - ter, vro - mer, ver -

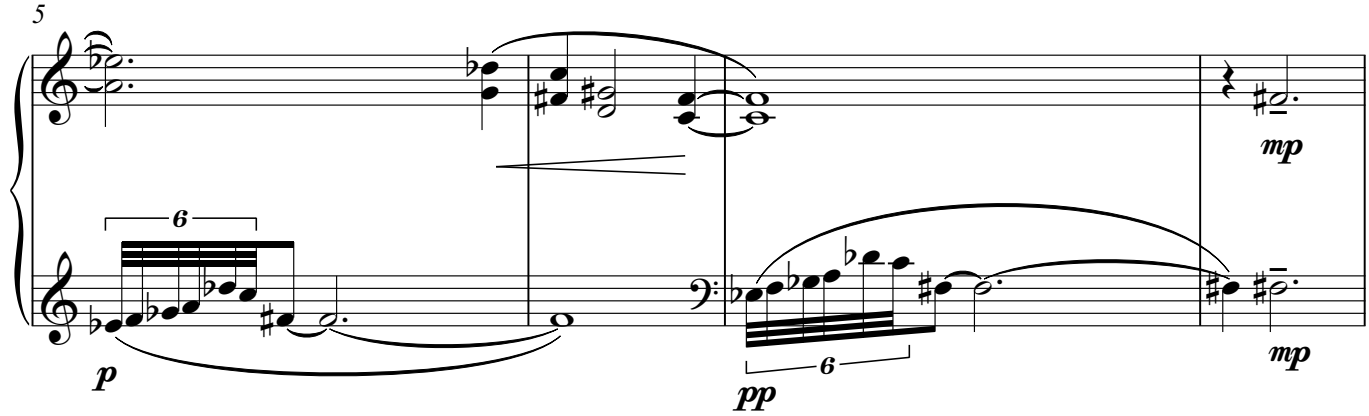

56
geefs kom weer die so - mer,
want droom - loos is die dro - mer,
58
liberamente
ver - diep in e - - - - wig'
59
a tempo
nag.

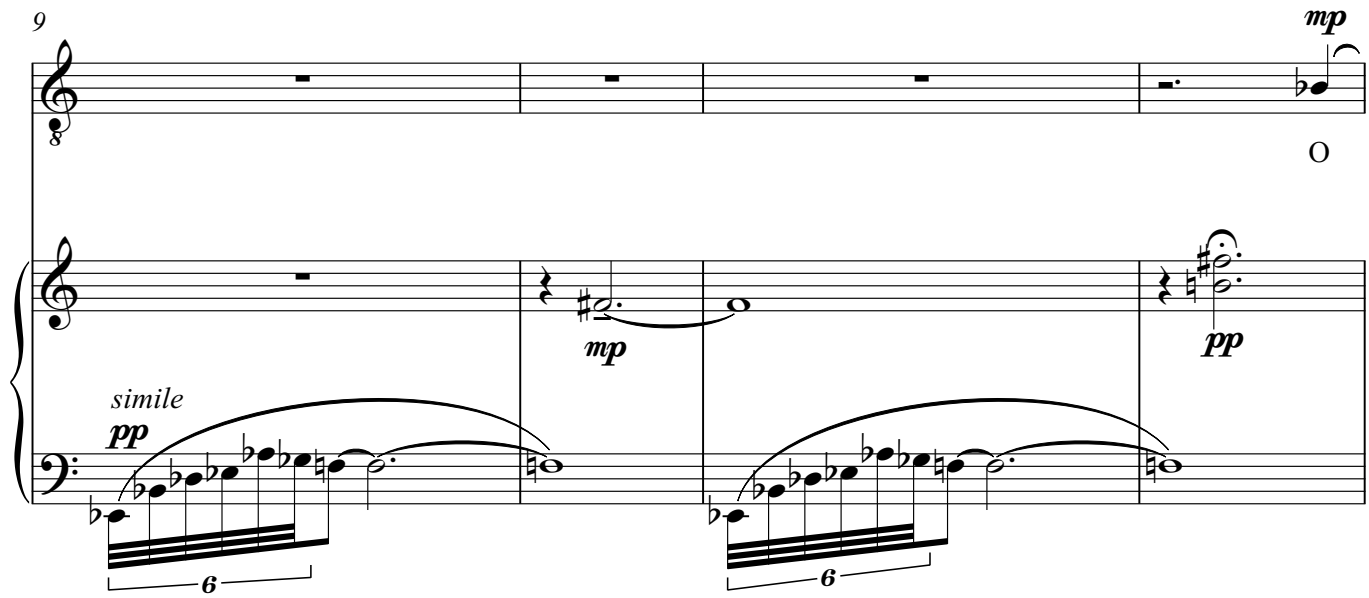

61
molto ritardando a niente
ppp

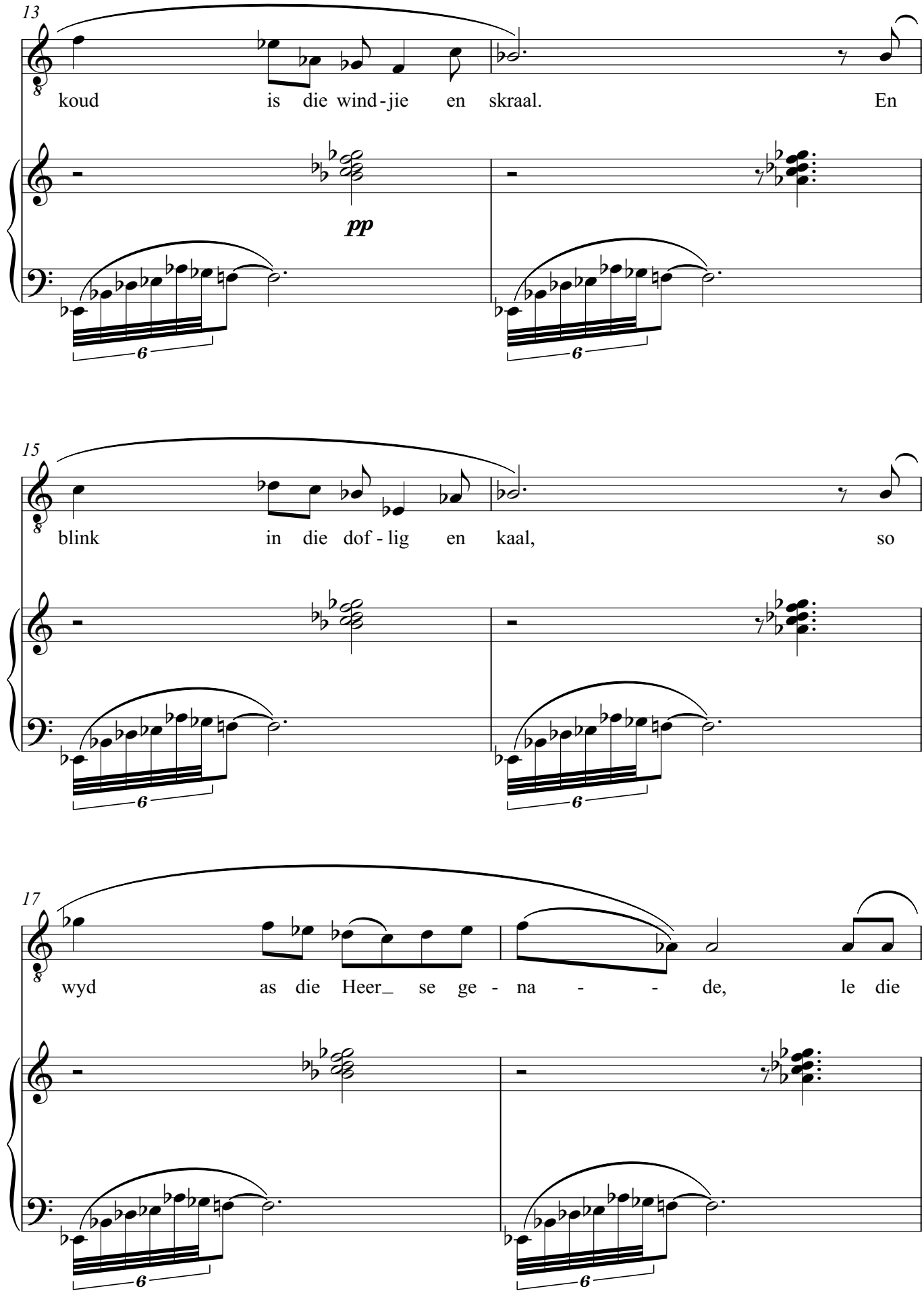
V:
Winternag

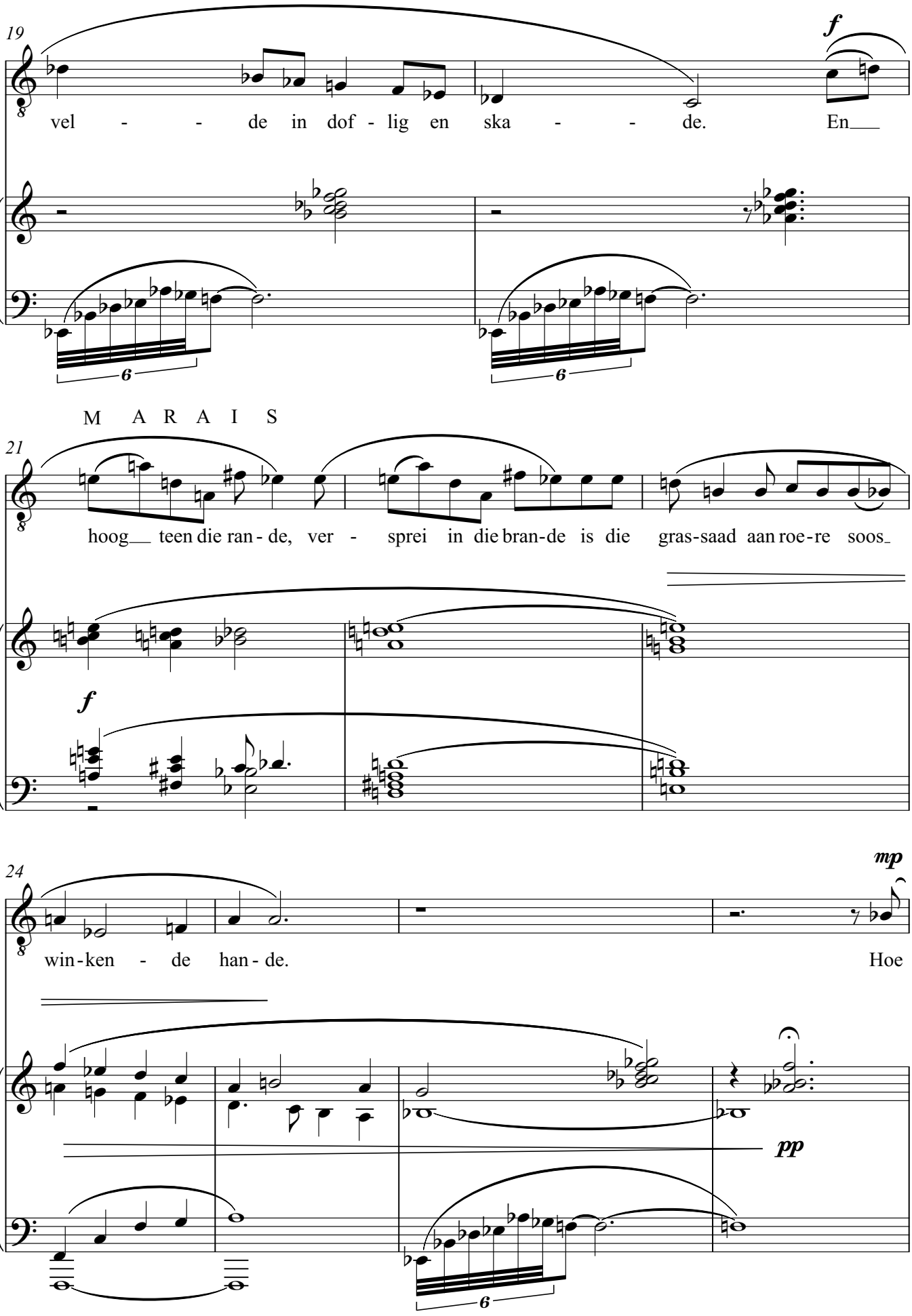


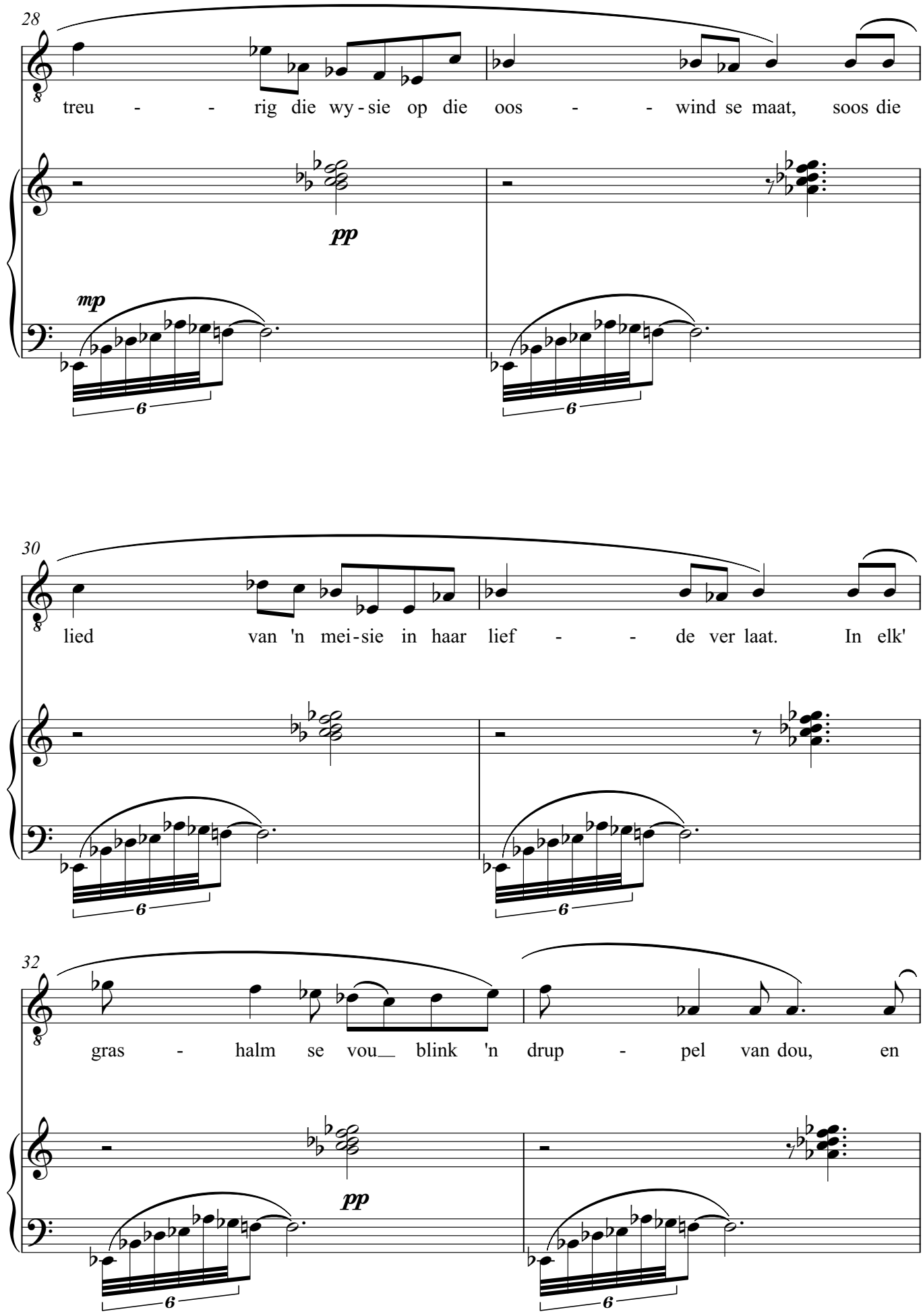
* Verdeel telkens hierdie figuur tussen linker- en regterhand

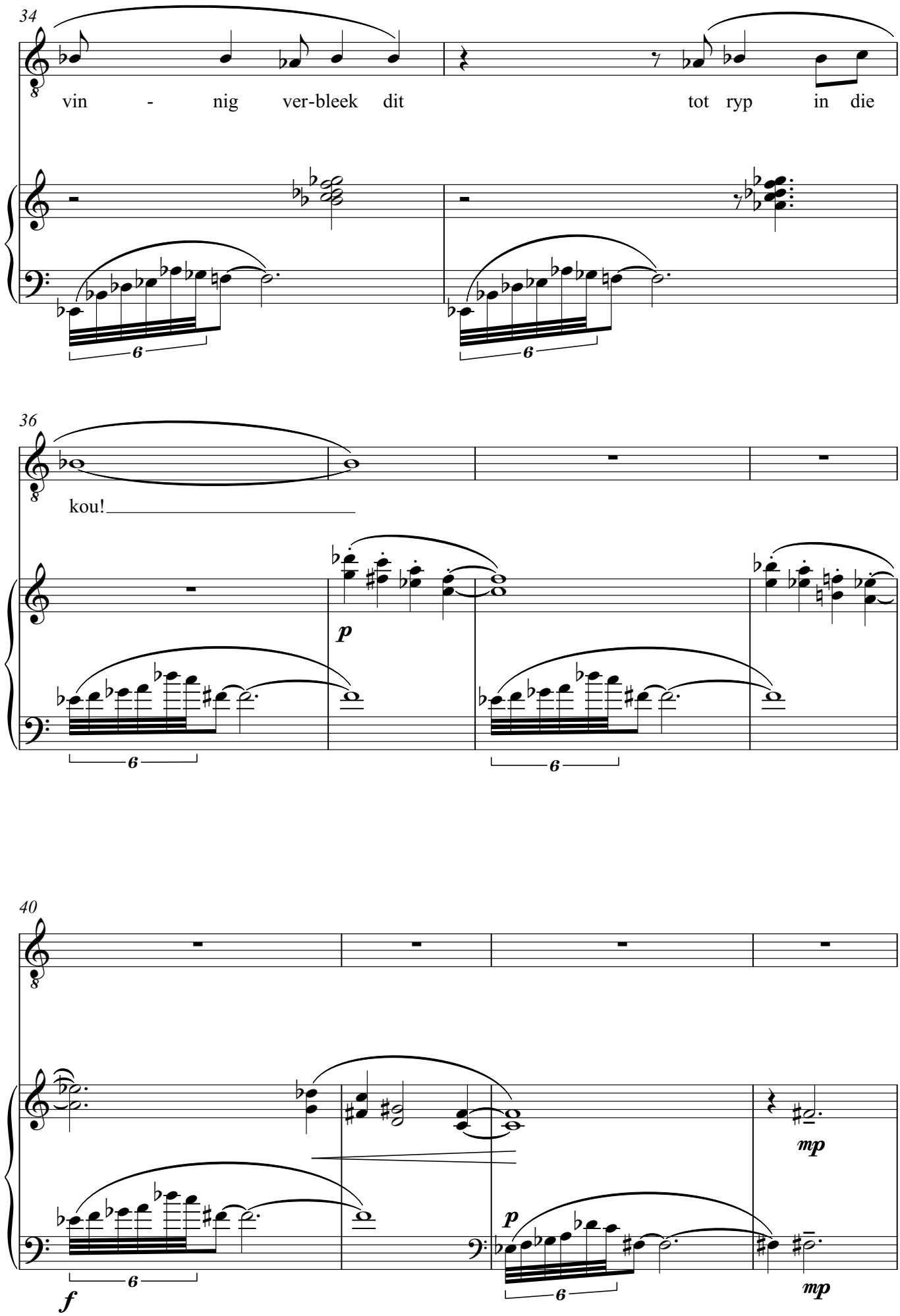


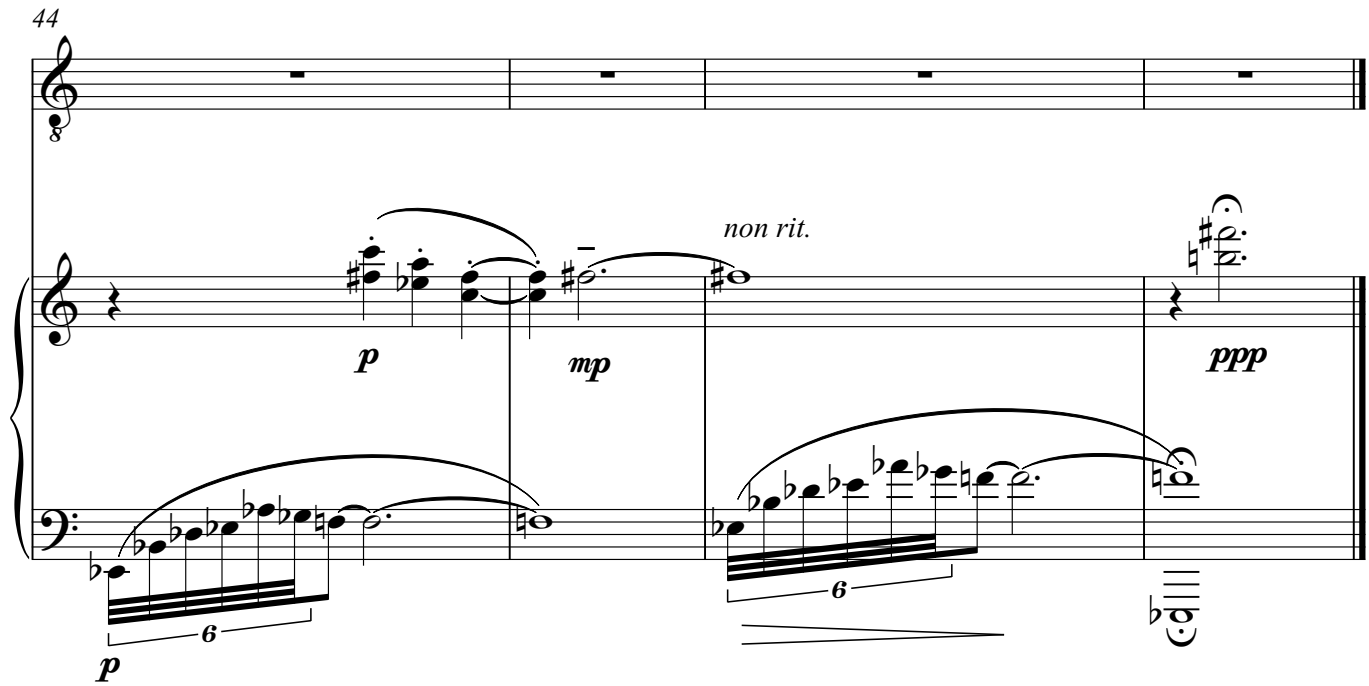



13
koud is die wind - jie en skraal. En
pp
15
blink in die dof - lig en kaal, so
17
wyd as die Heer_ se ge - na - - de, le die


19
f
vel - - de in dof - lig en ska - - de. En
6
6
M A R A I S
21
hoog teen die ran - de, ver - sprei in die bran-de is die gras-saad aan roe-re soos
f
24
mp
win - ken - de han - de. Hoe
pp
6


28
treu - - rig die wy - sie op die oos - - wind se maat, soos die
pp
mp
6
30
lied van 'n mei - sie in haar lief - - de ver laat. In elk'
6
32
gras - halm se vou blink 'n drup - pel van dou, en
pp
6


34
vin - nig ver-bleek dit tot ryp in die
36
kou!
p
40
f
p
mp
mp


44
non rit.
p
mp
ppp
6
p
6